

Le

L'HEBDO DES MONTAGNES

**BRADERIE****2****CASHLESS: COÛT NUL
POUR LES STANDS****DOSSIER****6-8****PLATS DU JOUR:
LA TCHAUX IMBATTABLE****ÉCONOMIE****16****ÉPICERIE LE RUCHER:
BAIL SIGNÉ!**

La Plage veut charmer la ville

L'ÉDITO

Reconnexion. Présentiel. Des mots bien peu poétiques, certes. Mais en ces temps post-pandémiques, ils riment avec jubilation et arc-en-ciel!

Dans ce numéro, la Plage des Six Pompes et la Braderie lèvent le voile sur leur édition 2022. En annonçant vouloir se recentrer sur leur cité et sa population. Pour le bonheur tout simple de se retrouver, de se côtoyer, de vibrer ensemble. D'être une communauté!

Ô que de bons moments en vue

En se choisissant dans un même élan *Le Ô* comme porte-voix, ces rendez-vous emblématiques de la Métropole horlogère affirment leur attachement à leur terroir, à ses gens, à ses valeurs, à son histoire. Ils signifient aussi leur volonté de vivre avec les acteurs locaux, comme la nouvelle voix médiatique du Haut de ce canton.

La Chaux-de-Fonds devient la capitale du vivre ensemble: sentez-vous l'élan participatif qui souffle sur la ville? Avec les jardins du mycélium, avec l'Amuse-Bar, avec l'ouverture après l'été de l'épicerie participative Le Rucher. Quels beaux signaux!

Sans oublier celui-ci: notre prochaine édition, le vendredi 1^{er} juillet, profitera d'une distribution élargie au Locle et aux Brenets. L'Hebdo des Montagnes sera dans toutes les boîtes aux lettres de la Mère Commune au matin de la mythique Fête des Promos locloise. Une façon de tirer un trait d'union entre nos populations. De s'inviter réciproquement.

Reconnexion. Présentiel... Que votre été soit radieux.

Giovanni Sammali



RETOUR AUX SOURCES POUR LA PLAGE DES SIX POMPES. La joyeuse équipe du Festival international des arts de rue veut s'offrir d'abord au public de la ville. Ce recentrage passe aussi par un partenariat avec *Le Ô*: numéro spécial le 29 juillet avec programme officiel encarté! pp. 2-3

viteos PRÉSENTE

IN FLAMES IAM CLUTCH AGNES OBEL

10-13 AOÛT 2022
OPENAIR LE LOCLE

15^E ROCK ALTITUDE FESTIVAL

ROCKALTITUDE.CH

BATTLES KADAVAR PIGSx7 ASM AMENRA COILGUNS THE PICTUREBOOKS
THE GARDENER & THE TREE CROWS REGARDE LES HOMMES TOMBER FØU
RÉPUBLIQUE ATYPIQUE FLEXFAB & ZILLER BAS WALDSKIN KEHLVIN FEMME FATALE TOMMY LOBO
MALUMMI SXOKONDO DELIA MESHIR TON SUR TON LES PETITS CHANTEURS A LA GUEULE DE BOIS

Braderie 2022 en *cashless* : les stands ne vont pas casquer !

TOUT SE PAIERA AU MOYEN D'UNE CARTE ET CERTAINS ESPRITS S'AFFOLENT. LES ORGANISATEURS RASSURENT. IL N'EN COÛTERA PAS UN CENTIME AUX STANDS !

A l'instar de la Fête des Vignerons 2019 et de Festineuch le week-end dernier, la 47^e Braderie et ses 10^e Horlofolies se mettent au *cashless* intégral les 2-3-4 septembre 2022. La nouvelle, annoncée en février avec la Fête des vendanges, suscite un certain émoi, du côté des stands, mais aussi du côté de la population. Face à certains bruits un peu fous, les organisateurs tiennent à rassurer : il n'en coûtera pas un centime aux stands. Qu'on se le dise.

Le grand rendez-vous de l'Arc jurassien horloger joue à sa façon la... carte. Au propre et au figuré ! En effet, pas de bracelet à puce électronique sur le Pod, place à la carte de paiement format carte de crédit. « 80'000 unités vont être imprimées. Les membres d'une famille ou d'un groupe pourront régler en se passant la carte. Avec le bracelet, seul le porteur peut payer. » Autre avantage : « Les cartes arboreront le nom d'un des sponsors de la fête, en l'occurrence la Banque Raiffeisen des Montagnes neuchâteloises, qui aura

là une visibilité de choix », se réjouit Pierre-André Stoudmann.

Comment recharger

Denis Cattin, en charge de ce dossier, pas sonnante et possiblement trébuchant, s'échine à faire passer le message auprès des stands, dont 165 sont déjà réservés. « Ils doivent prévoir quelques jours pour préparer leur lecteur de cartes. Celle-ci pourront être retirées par les visiteurs chez des commerçants de la ville, sur place dans les stands, à la permanence de la fête et à l'office du tourisme ». Le chargement ? « Par twint ou via internet. A la première transaction sur le site, la traditionnelle thune de soutien à la fête sera prélevée automatiquement sur la carte. Les festivités finies, les gens auront trente jours pour se faire rembourser. Nous avons prévu assez large en pensant aux personnes qui s'absenteraient quelques jours », note Denis Cattin.

Pas de frais de transaction !

Pour couper court à la rumeur, « ni le lecteur de carte, ni les cartes, ni les transactions ne

donneront lieu à une taxe de passage », martèle Denis Cattin. Des commerçants de la place souhaitent d'ailleurs bénéficier d'un lecteur de carte. « Un bon signal pour tout le monde. »

Marchands et responsables de stands sont conviés à deux séances d'information à choix (27 et 28 juin à 19 h 15). « Nous communiquerons encore, notamment avant l'été, ajoute Pierre-André Stoudmann, puis à la conférence de presse de présentation à la mi-août. » Celle-ci dévoilera le programme complet, concerts, animations, et surtout déambulations des Horlofolies. « Avec huit compagnies professionnelles, plus des groupes amateurs, dont quatre seront en représentation à chaque heure », glisse Kurth Aeberhard.

Enfin, pour celles et ceux qui auraient manqué la nouvelle, rappelons que *Le Ô* est le journal partenaire de l'événement, qui pour la première fois va avoir lieu deux ans de suite. (gs)

www.weezevent.com



Comme tant d'autres grands événements, la Braderie et ses Horlofolies (ici 2019), passent au *cashless*. Et à l'inverse d'autres rendez-vous, les stands n'y laisseront aucune plume, ni pour les lecteurs, ni pour les cartes, ni pour les transactions. (gs-*Le Ô*)



Sous le signe de la reConnexion

Pauline Bessire, coordinatrice communication et sponsoring, l'a si joliment dit : « Cette Plage est placée sous le signe des retrouvailles et de la reconnexion entre public, artistes, bénévoles et partenaires. » Et le courant passe ! L'appel à projet de visuels a réuni plus de 200 propositions. « Un beau cadeau. Elles seront déclinées sur les affiches et supports du Festival, avec toujours le nom de leur auteur.e. »

Comme annoncé (notre édition du 3 juin), *Le Ô* est le journal partenaire de La Plage. Le programme papier tabloïd de l'événement, avec toutes les infos pratiques, sera ainsi encarté dans notre édition spéciale Plage du 29 juillet. Distribué comme elle en tout ménage, il sera aussi disponible sur place. www.summertour.ch, www.plage.ch et l'application La Plage complètent le déploiement.

Un petit bonheur ne venant jamais seul, le programme officiel de la Braderie (2-3-4 septembre) sera lui aussi encarté dans une édition spéciale, le 2 septembre.

Ô que ces Fêtes reConnectées s'annoncent bien !

L'archipel du bonheur

LE FESTIVAL PHARE DES ARTS DE RUE SE RECENTRE SUR SES SITES HISTORIQUES. POUR TOUCHER LA TCHAUX EN PLEIN CŒUR.

 **Giovanni Sammali**

Pas besoin d'une carte de géographie pour profiter de la Plage des Six Pompes 2022. Le Festival des arts de la rue se recentre au cœur de La Tchaux, sur ses sites historiques, en réduisant scènes – *ma non troppo* – et spectacles. Mais avec cinquante troupes et 200 représentations, ça reste Byzance! Après une annulation et l'édition spéciale Atoll 2021, le rendez-vous ne vise moins un retour en force que des retrouvailles en douceur, qui au fond n'en seront que plus jubilatoires. «Nous voyons cette édition comme un cadeau, d'abord aux Chaux-de-Fonniers-ères, notre premier public», note le nouveau directeur Hugues Houmard.

C'est aussi dans cette optique que la Plage veut coller à la mue urbanistique de la ville. La place du Marché piétonne accueillera ainsi, outre par l'incontournable grande scène, les stands de nourriture, entassés jusqu'ici dans l'entonnoir de la rue du Collège. Finies les escapades place

des Forains, devenue parking d'échange: la guinguette (cantine de l'organisation) s'installe chez le voisin La Source. Et dans la cour du Collège des Marronniers, le grand bar sera entouré d'un espace Musiques actuelles et pour la fête tardive avant les inratables after à Bikini Test, d'un espace pour DJ's, dont Félicie Donzé.



Marre de courir, de la douceur!



Tout n'est pas jeté d'Atolls 2021: le Collège Numa-Droz reste un havre de repli de l'archipel avec bar et quelques stands de nourriture. «Il y en a qui passeront la journée là», rigole Manu Moser. Qui salue aussi «l'espace détente sur l'esplanade du Grand-Temple, à l'opposé de sa scène, avec bar et chaises longues à l'ombre des marronniers». Un must où les

gens se plairont à folâtrer?

L'inusable programmateur ose annoncer une Plage... à l'ancienne! «Oui. Marre de courir. On veut du bonheur en douceur!» Coup de cœur: les projections vidéos du Collectif Alam-bic. «D'Espacité (où la première Plage a jailli!), à l'ancien cinéma Corso. Au menu aussi, théâtre, danse, jonglage époustoufflant, personnages gonflés lumineux, cirque décoiffant, ETC!»

La Place du bois accueillera les cours de cirque pour les enfants. La Nouvelle vague accueillera sept jeunes compagnies, rêvant de suivre Botte-Cul (au programme), Alsand et autres troupes devenues pros depuis.

Côté Summer Tour, vingt-deux villes romandes au parcours! «Et dix représentations à La Tchaux, place du Marché, avant et après la Plage, en collaboration avec la Ville», se réjouit Thomas Houle, avec sous la bras un programme record.

Et vous? Envie d'entrer en scène... Il y a plein de rôles de bénévoles à prendre!



La plage et ses moments mythiques. Ici Les Plasticiens Volants en 2008 (photo Brigou)

Equipe flambant neuve!

 **Justin Paroz**

Devant le Pantin, siège officiel et centre névralgique du festival, la joie des retrouvailles a soufflé ce mardi matin. Fraîcheur, sérénité, enthousiasme et stratégie! L'équipe renouvelée, en place depuis mars, veut recentrer l'événement-phare sur la Tchaux.

Manu Moser, directeur artistique et figure historique est toujours là et fêtera sa 22^e Plage! «Un nouveau comité de cinq personnes a été élu en mars. Huit professionnel-le-s s'occupent des différents secteurs. Il a fallu se re-coordonner et nous cherchons encore des bénévoles. Là, nous avons un quart de l'effectif nécessaire: une baisse des inscriptions par rapport aux dernières éditions», explique Pauline Bessire, la nouvelle coordinatrice de la communication et du sponsoring. «On peut le faire

avec moins de monde, mais accueillir 500 artistes et bénévoles reste un défi de taille», rappelle le nouveau directeur Hugues Houmard.

Thomas Houle coordonne le Summer Tour avec Marie Klay. Lydia Pizzagalli est coordinatrice administrative. Pablo Weber Fernández (technique et infrastructures), Félicie König (accueil des compagnies), Jean-Sébastien Terradillos (accueil des bénévoles), Anicée Willemain (relations médias), et Fanny Iff (stagiaire communication) sont aussi sur le pont.

Les organisateurs naviguent toutefois un peu à vue avant l'acostage de la première semaine d'août: «Avec les vacances, difficiles de prévoir le public qui sera présent. Mais avec notre programmation nous aurons de quoi accueillir tout le monde!»



Anicée, Hugues, Laura Gambarini (Cie Botte-cul), Thomas, Pauline et Manu Moser (ap-Le Ö).

Le covid a pesé aussi coté staff, en plus de l'effet 25°. «Le gros morceau de 2018 a été pour plusieurs la fin d'un chapitre. C'est aussi le passage d'une génération à une autre.

Et avec les annulations de manifestations dues à la pandémie, les métiers de la technique ont souffert et beaucoup se sont reconvertis», expose Pauline Bessire.

«Avec la reprise, retrouver une équipe est un vrai enjeu.»

Quoi qu'il advienne, si vous souhaitez vous inscrire comme bénévole et vivre La Plage de l'intérieur: rendez-vous sur laplage.ch/staff. «Nous cherchons toujours du monde avant, pendant et même après (pour ne pas dire surtout) pour le démontage. Venez!» lance Manu Moser.

DES  ...

RHNE BRILLE DANS LE HAUT

Quand RHNE excelle dans le Haut, ça mérite bien un bouquet de fleurs. Et sans faire de gorges chaudes. Le Centre du sein du Réseau hospitalier neuchâtelois, basé depuis 2014 sur le site de La Chaux-de-Fonds, vient de voir sa certification d'excellence reconduite pour quatre ans, avec à nouveau le maximum de 70 points pour le centre de la Drsse Marie-José Chevènement. Sa structure a traité 180 nouveaux cas en 2021, et 154 en 2020, malgré les restrictions imposées en début de pandémie. (gs)

... ET DES BAS



RHNE TOMBE... LE BAS

La nouvelle certification du Centre du sein mérite ô combien une fleur (ci-dessus). Le réseau hospitalier neuchâtelois n'en fera pas une pour autant à sa structure le 29 septembre: c'est en effet dans le Bas, à l'auditoire de Pourtalès, que se tiendra le Jeudi du RHNE, «Cancer du sein, les avantages d'être traité dans un centre spécialisé». Comme tous les autres jeudis du RHNE d'ailleurs. A décharge, on notera que ces rendez-vous sont diffusés en direct sur Facebook. Et comme pendant la fermeture des blocs chaux-de-fonniers en 2020, pour accueillir des cas covid, les opérations ont été réalisées à Pourtalès par les équipes du Haut, le Bas a aussi sa part de mérite! (gs)

TRIBUNE DU HAUT

Le Ô existe!

BEN alors, la Suisse n'existe pas, avait proclamé l'artiste depuis Séville en 1992.

A défaut du journal *La Suisse* qui lui n'existe plus depuis 1994, *Le Ô* poursuit son apprentissage de feuille de chou fédératrice de toute une région. Facile de se gargariser et de l'écrire dans son fauteuil d'éditeur alors que seuls les actes donnent du sens à cette affirmation.

Chers toutes et tous, qui découvrez et appréciez nos textes depuis le 25 février 2022, qui utilisez aussi le canard pour emballer le saucisson ou pour mettre le feu, en parlant d'actes, vous serez servis! Au cœur de l'été, en automne et jusqu'en décembre,



nous vous ferons vivre le festival de la Plage des Six Pompes, la Braderie, les «Promos» du Locle et la course de la Trotteuse.

Honneur aux organisateurs qui ont compris que la meilleure façon de toucher l'ensemble de la population c'est d'utiliser *Le Ô* comme pigeon voyageur. Merci à ces comitards qui font vivre, malgré des relents encore bien présents de pandémie, ces événements majeurs. Grâce à leur force de travail, à leur résilience et à leur esprit d'entreprendre, la nostalgie du Monde d'avant fait place au Monde d'après, différent et meilleur, avec ses nouvelles saveurs.

Simplement différent parce que lorsque tu es organisateur, tu dois

retrouver tes marques, donner l'impulsion à tes équipes, y croire malgré toutes les incertitudes que la pandémie, le réchauffement climatique ou la guerre en Ukraine te font traverser. A l'instar de la passion qui anime les équipes fédérées dans l'organisation d'événements majeurs, celle du Ô est exemplaire dans la passion qui l'anime pour relater l'actualité et servir de courroie de transmission.

Des lecteurs qui lisent, des organisateurs qui organisent, des annonceurs qui annoncent, une équipe qui fabrique *Le Ô* avec passion, effectivement je peux parler de Monde meilleur depuis que *Le Ô* existe.

L'éditeur
Anthony Picard

TRIBUNE DE LA JEUNESSE

La Tchaux vu d'en bas

Inutile de rappeler aux Chaux-de-Fonniers qui liront cet article Ô combien leur ville est *****. Non ce n'est pas un problème d'impression, juste une autocensure pour éviter toute représailles dans le Bas. Car oui je viens du bord du lac. Tous les jours je rejoins les bureaux du Ô, en train. Et à force je commence à me demander si je ne deviens pas un peu Meuqueux!

Le soleil, la convivialité, l'authenticité de ses bâtiments horlogers, ses rendez-vous culturels, ses fêtes et traditions – je n'avais jamais entendu parlé de

la Fête de mai – , son HCC (même si j'ai découvert le hockey il y a deux mois). La métropole horlogère à tout pour plaire. Elle a même retrouvé sa voix médiatique avec *Le Ô*!

Alors pourquoi le Bas continue de rire du Haut (et non du Ô, lui n'est pas encore connu en Bas, quand il n'oublie pas tout simplement son existence? Des magasins ferment sur le Pod? c'est vrai que Neuchâtel est super dynamique... Et si nous cessions tout simplement avec ce



clivage et apprenions à découvrir ce que chacune des deux villes a à nous offrir? Il n'y a pas que le lac et le château qui font la fierté de ce canton. Unissons-nous, festoyons ensemble et célébrons notre histoire, notre patrimoine, nos paysages. Espérons que le Trans-Run donne un petit coup de pouce dans ce sens.

Justin Paroz, journaliste stagiaire pour *Le Ô* travailleur frontalier Haut-Bas.

Annonce



Un bien immobilier à louer? A vendre ou recherché?
Une offre d'emploi à proposer?

Publiez votre annonce dans **Le Ô!**

Rue du Parc 65 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 910 99 70/71 – hebdo@le-o.ch

Emmaüs ira pour vous à la déchetterie

«EMMAÜS DÉCHÈTE» DEVRAIT DÉMARRER EN AOÛT À LA TCHAU. EN PREMIÈRE SUISSE!



«Nous sommes le seul Emmaüs de Suisse à offrir cette prestation. L'objectif est d'avoir encore plus de proximité avec la population.» Marc Bouvier, responsable de l'antenne chaux-de-fonnière précise d'emblée que la prestation sera disponible après l'été, en août si possible.

Le concept? On souscrit un abonnement, pour un ou deux ramassages par semaine, ou au mois.

«Nous prenons en charge cannettes et aluminium, verre, papier, carton et bouteilles de pet. Mais pas les déchets de bois, de peinture, compost ou autres. Nous nous bornons au transport jusqu'à la déchetterie. Les déchets restent propriété de la commune. C'est elle qui les valorise.»

Liste de prix déjà fixée

Les coûts sont déjà fixés. Il en coûtera Fr. 15.-/mois pour un passage toutes les huit semaines, Fr. 29.- pour un passage mensuel, Fr. 49.- si c'est chaque deux semaines (pour un ménage de 4-5 personnes) et Fr. 95.- par mois pour un ramassage hebdomadaire (ménage de plus de 6 personnes).

Les entreprises pourront aussi recourir à Emmaüs. «On fera du sur mesure selon les demandes», note Marc Bouvier.

A noter que ceux qui en auraient la nécessité, ou qui en ont marre

de s'y coller, d'autres déchets sont pris en charge. «Sur demande, et moyennant supplément, nous emporterons aussi déchets verts, sacs poubelle taxés et objets encombrants.



Pour être plus proche de la population



Emmaüs, entreprise reconnue d'utilité publique, ne va pas en rester là dans ses déploiements pour se rapprocher des besoins des gens. «Nous réfléchissons à aider des personnes âgées à faire des petits travaux de rénovation qu'elles ne peuvent plus faire chez elles.

Page à venir sur le site

Vous êtes intéressé-e-s par «Emmaüs déchète»? Ne vous ruez pas aujourd'hui sur le site: la page est prête mais pas encore en ligne.

Marc Bouvier signale que les ramassages habituels déjà assurés pour les meubles et les débarras d'appartements, continuent sans changement. (gs)

www.emmaus-ne.ch

UNE SEMAINE TOUR DU MONDE

JEUDI 9 MAI

Hallelujah! Près de 200 kg de meth ont été découverts dans une réplique d'une statue de l'île de Pâques, en Thaïlande. De quoi en ressusciter plus d'un.

VENDREDI 10 MAI

Rome lance ses porcs aux lions. Alors que deux cas de peste porcine ont été découverts dans un petit élevage dans la région de la capitale, la décision a été prise, ils seront abattus. Si seulement cette solution si efficace avait pu nous être amenée en mars 2020.

SAMEDI 11 MAI

Distribution de passeports! Si vous souhaitiez changer secrètement d'identité, il fallait vous trouver à Kherson, où la Russie a remis ses premiers passeports, aux habitants du sud de l'Ukraine. Après tout, il faut savoir jouer le fou pour pouvoir protéger son roi.

DIMANCHE 12 MAI

Tous le monde à NU(PES)! Le centre droit français a tremblé ce dimanche à la vue du score réalisé par la gauche durant les législatives. Ces températures seraient-elles annonciatrices d'une révolution du côté de nos voisins? Réponses au second tour.

LUNDI 13 MAI

La Suisse refuse de libérer les brevets des vaccins contre le Covid. À l'instar d'autres pays d'ailleurs. Comme quoi le savoir, ça se partage mais pas n'importe comment, et surtout pas avec n'importe qui.

MARDI 14 MAI

Femme de Suisse, levons-nous! Alors que les pavés des rues sont battus par les marches féministes, certains ne comprennent toujours pas le sens du mot «non» ni même celui du mot «oui» quand il s'agit de consentement. Quand certains se targuent de partir à la conquête de l'espace, peut-être que commencer par la simple compréhension de la communication serait une idée lumineuse.

MERCREDI 15 MAI

Tel un oiseau blessé, les avions sont restés cloués au sol. La panne générale qui aura entraîné le blocage complet de l'aéroport de Genève et Zurich serait due à un surmenage du système. Quand l'informatique se met du côté de l'écologie, plus personne ne bouge. Et on pourrait presque se prendre à espérer de nouvelles pannes.

JEUDI 16 MAI

Le monde est merveilleux, tout le monde s'aime depuis que l'humain a compris qu'il n'était pas question d'égalité mais d'équité étant donné que les besoins de l'un ne sont pas forcément ceux des autres, et vice-versa. Vous suivez? Ou pas? A la semaine prochaine!



Les imbattables pour petits budgets

Ekir, tenu par des bénévoles, propose en semaine, sauf le mercredi, un menu complet à 7 francs. La boisson est à 1 franc et le pain et l'eau, gratuit. « Cuisine d'Espagne, du Pérou, d'Afrique, et le mardi un menu vegan, nous couvrons tous les pays. Le menu est composé d'une semaine à l'autre avec les bénévoles », explique Daniel Prakman, exerçant dans l'établissement (voir encadré), sis Serre 90.

De l'autre côté de la ville, rue de la Cure 3, La Source offre aussi des menus complets pour petits budgets. « Le tarif est à 5 francs pour les apprenants du programme cantonal Espace. Il passe à 10 francs (AVS, AI, chômage, étudiants, détenteurs carte Caritas), 15 francs pour les autres », précise le chef Esteban Jospina.

« Ce lieu unique de rencontre entre des gens issus de la migration et les Chaux-de-Fonniers s'inscrit dans l'héritage populaire de la ville. En cuisine, car nous avons entre quatre et six stagiaires migrants, en fin de cursus. Et dans la salle, car nous sommes dans le même bâtiment qu'Espace, un lieu d'apprentissages et d'échanges pour favoriser l'intégration sociale et professionnelle des personnes issues de la migration. »

A noter: une variante végétarienne est proposée chaque jour.



Des bénévoles, à l'image de Daniel Parkman, ici à droite (voir encadré), s'occupent du service à Ekir. (jp - Le Ô)



La terrasse du restaurant La Source accueillera les 500 artistes et bénévoles de la Plage des Six Pompes cet été. Une collaboration avec l'association Le goût des autres. (jp - Le Ô)

Annonce



CHEZ GILLES
Hôtel - Restaurant - Bar

Gilles Montandon
Rue du 1^{er} Mars 7
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 079 401 64 56
www.chezgilles.ch

• Truite à la mode du Doubs • Rosbeef et frites maison
Spécialités du terroir • Choix de salades estivales
Viandes de premier choix • Terrasse

Plats du

APERÇU NON

Justin Paroz

À La Chaux-de-Fonds, ce ne sont pas les restaurants qui manquent. Diner d'affaire et rigolades, végans, tendances ou traditionnels. Il y en a pour tout le monde. On s'y perd un peu dans les 189 bars et restaurants de la Ville de La Chaux-de-Fonds (ceux où l'on peut consommer sur place). Le Ô se met à table pour vous proposer un aperçu (non exhaustif) d'adresses et plans originaux de la région, non sans souligner qu'elle est des plus attractives au niveau national. Bon app'!

Plat du jour et entrée à Fr. 10.-!

Pour ce qui est du meilleur marché, Ekir et La Source sont imbattables: normal, il s'agit de restaurants sociaux, ouverts à tous (voir encadrés). Pour les autres, la palme revient au Tivoli (rue de l'Est 22), pour son plat du jour avec entrée à Fr. 10.-. « Et c'est bon! » lance une cliente en terrasse. L'emblématique Café des

La Tchaux: 34% moins chère!

À La Chaux-de-Fonds, le menu du jour se situe entre 7 et 35 francs et coûte en moyenne 16,50 francs. Pour Sion, c'est 19 francs, Fribourg 20 francs, et la note monte à 25 frs pour Lausanne et Genève.

À titre de comparaison, la fourchette nationale se situe entre 15 et 40 francs.

En moyenne, manger à La Tchaux coûte 34% moins cher qu'à Lausanne, Genève, Berne ou Zurich! (sources: numbeo) Contacté, Rudolf Lanz, chef d'information à l'Office de la Surveillance des prix, précise: « Monsieur prix ne surveille pas un domaine comme le plat du jour, soumis à la libre concurrence. »

À Tourisme neuchâtelois Montagnes, Vincent Matthey ajoute: « C'est surtout la convivialité des restaurants, ainsi que leur authenticité qui est relevée par les visiteurs. Même si les faucheurs et leur prix légendaires ont pendant longtemps, y compris après leur fermeture, été une attraction touristique. »

Parole de bénévole

Daniel Parkman s'occupe du service et donne des coups de main à Ekir depuis 3 mois. « Ce lieu, empreint de rencontres et de mélanges entre différents publics et différentes cultures, est équitable et plein de richesses! Nous accueillons tout le monde au même prix. Les gens viennent aussi pour les liens sociaux qu'ils peuvent trouver et créer. Pour certains, Ekir est leur deuxième maison. Ce côté social est très fort. C'est pourquoi j'y suis bénévole. Entretenir ce lien, donner aux gens, travailler librement... c'est un choix de vie. Chacun donne comme il veut et comme il peut. »

jour : à table !

EXHAUSTIF DES TABLES SYMPAS À LA TCHAUX

Faucheurs, moins cher de Suisse dans les années 90 (menu à 8fr50) reste des plus abordables: salade du jour plus plat pour 13fr50.

Petite faim et peu de temps? La Tchaux regorge d'options. Comment ne pas mentionner ses deux crêperies presque historiques Poivre et Sel et Buck et Buck! Ou encore Chef Fallafel, classé aux International Falafel Award de 2019 et numéro 1 des restaurants de la ville sur TripAdvisor!

Traditionnel et local, la buvette Les Maillards ou les Roches de Moron mettent en avant le terroir neuchâtelois dans un cadre paisible, aux abords de la ville. Mais La Tchaux c'est aussi se sentir en vacances, à deux pas de chez soi! Libanais, chinois, japonais, italien, grec, turc, thaï, indien, pakistanais, portugais, africain, européen ou encore américain. Et on en a coup sûr loupé! Des restaurants à l'image de la ville: cosmopolites et multiculturels, reflets de sa longue tradition d'ac-

cueil. Aussi, si le mythique Cercle français a disparu, Espagnols et Portugais notamment ont toujours le leur.

Côté gastronomique

Une envie d'escapade plus gastro? Au Locle, Chez Sandro propose une cuisine italienne authentique, recommandée par les guides. Côté étoilés, la Maison Wenger au Noirmont offre un menu en neuf plats. Un «Velouté aux deux Orties du Parc du Doubs et Oxalys, épeautre de la ferme d'Evrassé toasté à la crème double des Reussilles» en entrée, vous en dites quoi? Et à mi-chemin, le restaurant du Golf Les Bois met à l'honneur les chateaux fraîches durant ce mois de juin!

Et finalement, pour viser haut, citons entre autres le Grand Hôtel Les Endroits, la Parenthèse, la Brasserie de l'Hôtel de Ville, la Différence, la Halle des Sens. Si avec tout ça, vous n'avez pas envie de sortir ce soir...

Voir suite en page 8

Terrasse, ô terrasse, qui est la plus belle pour boire un verre ce soir ?

Poser la question à vos collègues vous vaudra des réponses à l'image de la variété des possibles! Quelle est votre terrasse préférée de la Métropole horlogère? Les terrasses chaudes-de-fonnières ont tout pour plaire. Disséminées le

long du Pod, avec la Brasserie de la Fontaine comme point d'ancrage, mais aussi celles de la place du Marché piétonnisée, de la place des Marronniers, Chez Gilles à la place des Lilas, ou des rues excentrées, sans oublier celles des abords de la ville, comme l'incontournable du Grand Hôtel des Endroits et ses broches. Pour ne citer qu'elles.

Les réponses qui nous ont été données comptaient aussi la terrasse du Mini-Golf et des propositions plus suprenantes pour ne pas dire inédites, comme la terrasse de Dino's Pizzas, à l'arrière de la rue de l'Hôtel-de-Ville 39. «Elle est méconnue et intimiste. Et si on aime les spécialités italiennes de José, on est servi *alla grande*», souffle un habitué.

Plus éloignées, mais gagnant à être connues, celles du camping de La Cibourg, avec sa place de jeux, de l'Auberge du Grand-Sommar-tel, ou des métairies des crêtes du Jura avoisinantes, sans oublier les Roches-de-Moron.



La terrasse de Chez Gilles. Un cadre bucolique, authentique et chaleureux au cœur de la vieille ville (jp-Le Ö)



Luc Geiser, du Tivoli, affiche le plat du jour avec entrée à 10.- (photo gs)

Annonce



Restaurant Piscine-Patinoires des Mélèzes

Du lundi au vendredi,
assiette du jour à CHF 18.-

Grande terrasse calme,
notre traditionnelle fondue, même en été

Belle carte d'été
Tous les week-end, filets de perches meunières

Menus sur demande pour groupes,
séminaires, etc.

Ouvert 7/7



Rue des Mélèzes 2-4, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 20 94, 079 913 20 94, rest.piscine-patinoires@bluewin.ch



Dégust' de vins à l'Écureuil

Parmi les terrasses de la ville, le restaurant de l'Écureuil est un incontournable. Et justement, sur la terrasse, ces 17 et 18 juin, il organise sa première grande dégustation des vins neuchâtelois. «Le terroir neuchâtelois sera à l'honneur», se réjouit Patrick Boillat, qui a repris l'établissement il y a un an et demi.

« Je fais monter les caves ouvertes à La Chaux-de-Fonds: douze cavaveurs du canton feront découvrir leurs vins ! Nous avons dans

la région des excellentes bouteilles et dans toutes les gammes. C'est important pour moi de jouer à fond la carte produit du terroir. Ces douze vigneron sont d'ailleurs à ma carte toute l'année. Côté restauration, grillades et salades seront aussi de la région. »

Côté pratique, le prix d'entrée de 20 francs sera intégralement reversé aux vigneron. Quelque chose nous dit que cette première édition risque bien d'en appeler d'autres! (j pz)



Annonce



RESTAURANT DE L'ÉCUREUIL

17 ET 18 JUN 2022
VENDREDI DÈS 16H, SAMEDI DÈS 10H

GRAND WEEK-END DÉGUSTATION DES VINS NEUCHÂTELOIS

ANIMATION MUSICALE AVEC
Denis Bergstein
Singer - Pianiste - Compositeur




AVEC LA PRÉSENCE DE :



CAVE DES COTEAUX
IGP VINS DE CHARENTAIS



CAVES DU PRIEURÉ
DE COSMORÈCHE



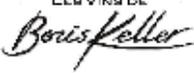
CAVES DU JURA
JURA VINS



BOUVET-JABLOIR
MAISON FONDÉE EN 1870



Mauler
MAISON FONDÉE EN 1870



LES VINS DE
Boris Keller



CAVES DU CHÂTEAU
D'AUVERGNIER
DEPUIS 1603



Grillette
Les héritiers du vin



DOMAINE
GRISONI
depuis 1937



NEUCHÂTEL
VINS - TERROIR



SAINTE-SÉBASTIEN
SAINT-SÉBASTIEN

LES BRÈVES

LES ENFANTS DU PLACARD.

L'exposition en cours au Musée d'histoire (et jusqu'en mars 2023) sur les enfants clandestins résonne fort dans la Métropole horlogère. Dans son discours lors du vernissage, Théo Bregnard, président du Conseil



communal, a rappelé l'œuvre pionnière de figures comme Francis Matthey, le directeur d'école Jean-Michel Kohler et les enseignantes Jacqueline Sammali ou Denise Reymond, qui ont permis de scolariser malgré tout des enfants du placard.

BCN: 10 MIOS ET DES REMOUS.

Un cadre de la BCN aurait détourné 10 millions pendant plusieurs années. Les députés s'interrogent. Enquête pénale en cours.

PROCÈS SWATCH.

Ajourné le 26 août 2021, la reprise du procès d'anciens cadres de Tissot et Calvin Klein jugés pour corruption a été à nouveau reporté. La question de la présence de la veuve d'un prévenu décédé doit être tranchée.

VÉLO ET CHOCOLAT.

Le Ô y a eu droit, et ce n'était pas prémédité. Rue du Dr Coullery, Gérard Donzé, du comité d'initiative, nous a tendu une des 200 branches de chocolat de fabrication locale (Crème renversante) offertes hier aux cyclistes de la ville pour marquer l'approbation de l'Initiative «Le vélo... à Fonds» par le Conseil général le 10 mai, création d'un fonds de 70'000 à 150'000 frs par an à la clé.



ÉQUIPE D'UKRAINE AUX BOIS DES LATTES.

L'équipe nationale junior masculine et féminine a annoncé sa présence à la course cycliste le «Prix du Bois des Lattes», organisée ce dimanche par le Vélo Club Edelweiss du Locle. Avec le contexte actuel, il est difficile pour ces coureurs de participer à des compétitions. Possibilité de s'inscrire sur place. Le départ sera donné du Centre sportif du Bugnon aux Ponts-de-Martel. (j pz)

TU TIRES OU TU POINTES ?

Le Parlement des jeunes propose à ses troupes un tournoi de pétanque interstellaire le 26 juin dès 13h sur la piste de la Promenade des Six Pompes. Spectateurs bienvenu-e-s!

Spelaion : votre sortie du soir

Chaux-de-Fonniere-s, Spelaion 2022 vous attend! Découvrez tous les soirs les richesses du monde souterrain aux Anciens Abattoirs. De 16h30 à 20h la semaine et dès 10h le week-end. Plus de 700 élèves de toute la Ro-

mandie sont attendus sur le site. Exposition, animations, débats et conférences sont à découvrir jusqu'au 28 juin. Depuis lundi, un trompe-l'œil annonce la couleur sur la place de la Gare. (j pz)



Plumes de migrantes

DES MIGRANTES ONT SUIVI UN ATELIER D'ÉCRITURE À RECIF AVEC JULIE GUINAND. UN FASCICULE EST NÉ DE CET EXERCICE OÙ « LA POÉSIE A TROUVÉ SON CHEMIN ».



Julie Guinand, au bout de la table, lors de l'atelier conclusif de ce mardi, dans le salon bleu de la maison Spillmann s'il vous plaît! De g. à dr.: Alem Hagdu, Amela Muratovic, Fatima Chiboub, Filmawit Tesfagebriel, Munira Hasnovic et Senait Yosief.

François Nussbaum

Initiative originale que celle de Recif. Actif depuis près de trente ans, ce centre de rencontre et d'intégration pour femmes migrantes a ouvert ce printemps, sur son site chaud-de-fonnier, un atelier d'écriture mené par Julie Guinand. Résultat après cinq séances: un fascicule fait de petits poèmes, de clins d'oeil et d'observations touchant leur ville d'accueil.

«Un défi pas évident à relever», admet Julie Guinand, jeune écrivaine, enseignante, et collaboratrice du Ô. «Les participantes sont d'origines très diverses et leurs connaissances du français souvent rudimentaires.» Il en fallait plus pour décourager la meneuse de jeu: la vie des mots, elle connaît, et son imagination pédagogique a fait le reste.

Ces femmes s'appellent Alem, Amela, Fatima, Filmawit, Munira et Senait. Elles se baladent en ville, regardent des enfants jouer et des papillons voler, croisent un monument, une église... et les

mots viennent, des mots simples couchés sur le papier et arrangés pour former de petits ensembles. A l'image des haïkus, ces petits poèmes japonais (lire ci-dessous).



Il faut juste susciter l'envie de jouer avec les mots



«On voulait éviter la nostalgie du passé, avec des parcours souvent chaotiques, voire douloureux. Tant qu'à faire, on se tourne vers l'avenir et là, c'est La Chaux-de-Fonds.» Tiens, l'église n'ouvre que deux jours par semaine, constate l'une d'elles. Il manque peut-être un lac, regrette une troisième. Un lac? «Oui, on est

allé à Festineuch mais on n'a pas trouvé où parquer, alors on est remonté», raconte une troisième. Comme quoi...

On traverse une place verdoyante: «Le papillon sur la fleur, Joue, J'aimerais être son amie.» On visite le Muzoo: «Le serpent pleure, Il a faim!»

«Il faut juste susciter l'envie de jouer avec les mots et la poésie trouve son chemin», décrit joliment Julie Guinand.

Une expérience magnifique, assurent les participantes. S'il faut apprendre le français, autant le faire de manière ludique.



Julie Guinand avec son livre *Survivante*.

Edito collectif

Les textes rédigés lors de cet atelier sont réunis dans un fascicule. L'éditorial collectif vous est proposé ci-dessous, ainsi que des Haïkus sur les saisons de La Chaux. Bonne lecture!

EDITO

La Chaux-de-Fonds est une ville spéciale...

On peut y vivre une vie pleine d'émotions et de découvertes. Découverte du Muzoo, de la piscine, du théâtre, de sa grande bibliothèque, de ses églises et de ses rues (car La Chaux-de-Fonds, c'est aussi son fameux Pod!)

C'est une ville calme avec peu de pollution.

Une ville charmante que l'on peut découvrir avec les pieds, sans véhicule.

Un endroit où l'on peut vivre dans un climat spécial, toute l'année.

Un paradis où l'on trouve de la neige et une nature qui parle avec toutes ses couleurs!

Les autrices

Haïkus

*Le papillon sur la fleur
Joue
J'aimerais être son amie.*

*Le cheval qui marche
Tic-tac doux
J'adore!*

*Les arbres et les fleurs
Donnent des couleurs
C'est le printemps à La Chaux-de-Fonds*

*Les travaux
Font du bruit
C'est La Chaux-de-Fonds*

*Les horloges
Font tic-tac
C'est La Chaux-de-Fonds*

*L'hiver
On utilise souvent le radiateur
C'est La Chaux-de-Fonds*

Fête de l'urbanisme horloger

Voyage au cœur du Style sapin

La Chaux-de-Fonds, Le Locle
24-25-26 juin 2022



Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture



La Chaux-de-Fonds / Le Locle, urbanisme horloger inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en 2009

13^e anniversaire de l'inscription de **La Chaux-de-Fonds / Le Locle** sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

www.urbanismehorloger.ch

La Chaux-de-Fonds / Le Locle
Urbanisme horloger inscrit au Patrimoine mondial UNESCO
Fondation en faveur de la mise en valeur du site inscrit


ne.ch
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL


VILLE DU LOCLE
LES BRENETS


La Chaux-de-Fonds
MÉTROPOLE HORLOGÈRE

Partenaire média

ARCInfo

L'urbanisme horloger à la fête

LES VISITES EXCLUSIVES DE LA VILLA FALLET, QUE LA VILLE VIENT D'ACQUÉRIR, VONT MARQUER LES CÉLÉBRATIONS DE L'INSCRIPTION À L'UNESCO (24-26 JUIN).

Justin Paroz

L'urbanisme horloger de La Chaux-de-Fonds et du Locle célèbrera les 24, 25 et 26 juin le 13^e anniversaire de son inscription au patrimoine mondial de l'UNESCO. Un programme haut en couleur autour du style sapin est proposé, avec pour la première fois l'ouverture au public de la Villa Fallet, acquise le 1^{er} juin par la Ville. Les festivités débiteront le vendredi par la désormais traditionnelle distribution de fleurs à la population chaux-de-fonnaière (Place du marché 16h-19h).

«La Villa Fallet à une valeur exceptionnelle. Ce patrimoine est à conserver, restaurer et valoriser, pour les visiteurs comme pour les scientifiques, c'est pourquoi la Ville en a fait l'acquisition», a martelé Théo Huguenin-Élie à l'annonce des festivités.

Pour la première fois, la villa réalisée en 1906 par l'architecte Chapallaz, avec Charles L'Eplattenier et ses élèves – dont Charles-Edouard Jeanneret, futur Le Corbusier –, sera ouverte au public.

«Emblématique du style sapin, de la façade aux boiseries intérieures,

elle est symbole à la fois du Haut et du lien entre l'histoire horlogère et l'École d'arts appliqués, qui fête ses 150 ans cette année», précise Denis Clerc, président de la Fondation en faveur de la mise en valeur du site inscrit.

«Six visites guidées, par l'association Maison blanche, présenteront le style sapin, de la villa aux autres maisons du quartier de Pouillerel», complète Sylvie Pipoz, déléguée à la valorisation du patrimoine.

L'appartement Spillmann et son Salon Bleu, tout comme l'Ancien Crématoire pourront aussi être visités durant ce week-end de fête.

Au Locle, l'Hôtel de ville et ses fresques centenaires seront à (re) découvrir le samedi de 10h à 17h. «Ces trois sites de notre patrimoine vivront au rythme de la musique, puisqu'ils accueilleront des artistes locaux. Des concerts qui inciteront les rencontres entre générations» se réjouit Sylvie Pipoz.

Visites guidées Villa Fallet: samedi 25 juin 10h, 11h, 16h et 18h; dimanche 26 juin à 10h, 14h et 16h. Programme: www.urbanismehorloger.ch.



La Villa Fallet, symbole du style sapin, sera pour la première fois ouverte au public les 25 et 26 juin. (ah/ville de La Chaux-de-Fonds - jpz)

Souvenirs des dernières célébrations Unesco

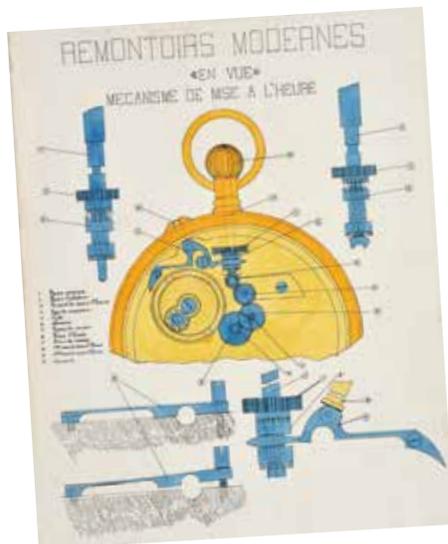


Le feu d'artifice du 10^e Unesco en 2019: inoubliable moment des festivités. (ah/ville de La Chaux-de-Fonds)



L'offre de fleurs du 12^e (2021) est reconduite le 24 juin de 16h à 19h, place du marché. (ah/ville de La Chaux-de-Fonds)

A vos galetas !



Dessin technique d'un mécanisme de remontoir et mise à l'heure réalisé à l'école d'horlogerie, vers 1920 (Collection MIH)

Institution spécialisée dans le domaine de la mesure du temps, le Musée international d'horlogerie est doté, en plus d'une collection de montres, d'horloges et d'outils, d'une bibliothèque comportant des ouvrages du XVI^e siècle à nos

jours et des fonds d'archives industrielles ou privées.

Cette documentation très complète et unique en son genre est utilisée par des chercheurs suisses et internationaux, des professionnels du domaine horloger, des journalistes, des collectionneurs et des étudiants. Elle permet d'écrire l'histoire des hommes et des femmes qui, depuis les premiers ateliers situés dans les fermes jusqu'aux grandes industries internationales d'aujourd'hui, ont développé et développent encore l'horlogerie.

Ces ressources servent aussi de fondement aux expositions du musée et en alimentent le contenu. En 2019, le MIH avait présenté une vaste exposition sur la publicité horlogère, sur la base de ses collections iconographiques.

Plusieurs fonds d'étudiants, de professeurs et de directeurs des

écoles d'horlogerie sont conservés, permettant de retracer les cursus de formation, les processus d'apprentissage et les principes de transmission des savoir-faire.

Fouillez tiroirs, caves et galetas !

Contrairement à la plupart des objets, ces documents sont souvent uniques et ne passent jamais en vente aux enchères. Quand ils n'ont pas été détruits, ils sommeillent dans vos tiroirs, vos caves et vos galetas. Sortez-les !

Les documentalistes du MIH sauront les conserver et les valoriser au profit de tous, à l'instar de centaines de dessins techniques, chefs-d'œuvre esthétiques, réalisés au début du 20^e siècle au sein des écoles d'horlogerie, désormais inventoriés et prochainement numérisés.

Régis Huguenin-Dumittan
Conservateur MIH

Annonce

SPELAION
Forum22
9 - 28 juin 2022
La Chaux-de-Fonds, Anciens Abattoirs
Un forum pour découvrir le monde souterrain!

Horaires d'ouverture:
Semaine : 16h30 - 20h00
Weekend : 10h00 - 20h00

ISSKA • SISKKA
es s'legh
La Chaux-de-Fonds
MÉTROPOLIS HORLOGÈRE

COURSES D'ÉCOLE
ANIMATIONS
JOURNÉES DES LYCÉENS
FESTIVAL D'ART DES CAVERNES
EXPO SPELAION
DÉBAT PUBLIC PARCOURS
EXCURSIONS CONFÉRENCES
SLAM SCIENTIFIQUE

LOTERIE ROMANDE
Fonds national suisse
trens N
JURA
TESSIN
LACS
DRËSSEEN-LAND
MONTAGNE ROCHERESSES
ARC INFO
RTS Radio Télévision Suisse

Dunia Miralles décroche une bourse littéraire

L'auteure chaux-de-fonnière Dunia Miralles, qui signe à l'occasion dans ces colonnes un



porte-plume ou des articles littéraires, a obtenu la bourse de l'Association neuchâteloise pour l'aide à la création littéraire (AACL). Son manuscrit devra être remis à l'association pour le 31 mai 2023 et la parution se fera l'automne de la même année aux éditions Livreo-Alphil.

La bourse de l'AACL vise à constituer, à raison d'un livre par an, une collection d'auteurs neuchâtelois invités à traiter du thème du temps en résonance avec un lieu vernaculaire, nommé ou non, de leur choix. Cette collection est publiée avec le soutien de la Loterie romande et de la Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds. La dernière boursière Emmanuelle Delle Piane a signé le roman *Grenier 8* (Le Ô du 18 mars 2022). (gs)



Une des photos de l'expo : féminisme et mixité avant l'

Un clip 100%

Justin Paroz

Avec la talentueuse réalisatrice chaux-de-fonnière Camille de Pietro et une cinquantaine de jeunes figurant·e·s et choristes de la ville – la plupart de la Chorale Numa-Droz –, le groupe post-pop neuchâtelois In Trees a réalisé un clip vidéo de sa chanson «Friday Full Moon».

Un projet mis sur pied par Pauline Maurer, chanteuse du groupe, enseignante de musique à l'école obligatoire de La Chaux-de-Fonds et à la Fondation Ton sur Ton, et directrice de la chorale Numa-Droz. «Pendant la

pandémie, on donne de c...
ternative a é...
les élèves de...
cée dans un...
trois membr...
sur quatre...
à Ton sur T...
sion de mon...
souche. Et c...
tien des aff...
de la Ville.»
Tourné dans...
de Ton sur...
conte la sol...
france d'êtr...
des cases im...
société. Il se...
cri de colère...
qui se perd...
ser les très...
détriment d

Swinging London à La Sombaille

LES PHOTOS DE CLAIRE SCHWOB TÉLÉPORTENT LE HOME DANS LES ANNÉES 70.

Cl **Françoise Boulianne Redard**

Surprise à Hyde Park, une jolie blonde juchée sur les genoux de son homme mesure sans complexe son tour de poitrine sous le regard interloqué d'une vieille dame. Un peu plus loin, on aperçoit une lectrice riieuse du Daily Mirror, image volée depuis sa fenêtre. Il y a aussi celles qui posent, une physicienne, une musicienne de jazz. Des ouvrières harassées, des paysannes, des infirmières, des travailleuses de la nuit.

Voilà les héroïnes dont voulait parler la photographe chaux-de-fonnière Claire Schwob. «J'avais envie de dire que la femme est l'égal de l'homme, même si au fond, je n'en étais pas tellement certaine», confie-t-elle.

Nous sommes à la Sombaille où, grâce à l'intérêt de son Art-thérapeute Federico Galiñanes, elle expose cinquante de ses photos des années 70-80, prises en Angleterre, en France et en Suisse. Elle réside dans ce home depuis qu'un accident vasculaire cérébral lui a coupé les ailes et laissé quelques trous dans sa mémoire.

Elle s'anime pourtant lorsqu'elle évoque son père, l'artiste Lucien Schwob, qui l'a peinte à l'âge de 9 ans et lui a transmis son goût

du voyage. Ou le photographe Henri Cartier-Bresson. «Il était venu à La Chaux-de-Fonds pour faire le portrait d'un industriel horloger, et c'est le journaliste Jean-Marie Nussbaum qui le guidait dans la ville. Ils m'ont invitée à la Fleur-de-Lys. Fièremment, je leur ai expliqué que j'allais partir à Essen, dans la prestigieuse Folkwang School, pour poursuivre ma formation de photographe. «La photographie, cela ne s'apprend

pas», m'a asséné Cartier-Bresson. Dépitée, je suis partie avant le repas. Mais deux ans plus tard j'ai découvert ses images, qui m'ont sidérée. Tout est devenu clair dans ma tête. C'était comme lui que je voulais photographier.»

Exposition jusqu'au 30 octobre, cinquante tirages argentiques à voir (et à acheter), dans le hall d'accueil du home de la Sombaille, 2, rue des XXII-Cantons, La Chaux-de-Fonds.



1 heure. Hyde Park 1970 (photo Claire Schwob).



Claire Schwob aujourd'hui et à 9 ans peinte par son père Lucien Schwob (photos fbr).

100% made in La Tchaux

on ne pouvait pas concerts. Une alté de faire figurer la chorale du ly clip. Et puisque pres du groupe sont enseignants on, c'était l'occaté un projet pure on a reçu le soufaires culturelles

s la grande salle Ton, le clip raitude et la souf différent, hors posées par notre termine par «un contre un monde à force de valoriors matériels au e la richesse que



constituent nos différences», souligne Pauline Maurer. «La chorale devait chanter avec nous. Mais quand nous avons tourné, la pandémie l'a interdit. Mes élèves de Ton

sur Ton ont alors enregistré chacun leur tour!» Notre verdict: émouvant, vibrant, poignant. Le clip a été dévoilé ce 3 juin. Il est disponible sur YouTube.

Le Collège musical boucle ses 1^{ères} portes ouvertes

PROFITEZ ENCORE CE VENDREDI ET CE SAMEDI DE DÉCOUVRIR INSTRUMENTS ET OFFRES. C'EST GRATUIT !

A l'enseigne de «La musique à la portée de tous», le Collège musical réunit vngt-cinq professionnels et 400 élèves dans dix-sept lieux d'enseignement en ville. Institution communale depuis 1924, cette école sociale pratique des tarifs très attractifs accessibles pour tous.

Concert pop-rock ce 17 juin

Ses premières portes ouvertes – six jours, rien moins que ça! – bouclent cette fin de semaine. Il reste deux soirs pour profiter de découvrir gratuitement les



instruments, de rencontrer les professeur-e-s, d'assister à des cours et d'écouter des concerts d'élèves dans cinq collèges de La Chaux-de-Fonds.

On peut y passer à sa guise, autant de fois que nécessaire, seul-e ou avec parents et ami-e-s.

Au programme de ce vendredi, de la guitare au Collège des Maronniers (salle 25), un concert pop-rock à l'aula de Numa-Droz (19h30). Ce samedi 18 juin, le groupe rock vous attend de 13h 30 à 16h à Forges Est, Salle 100, sous-sol. (Le O)

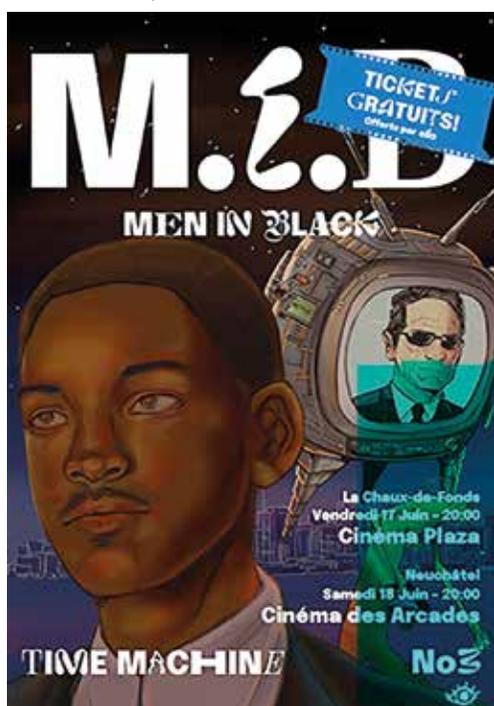
Time Machine monte à la Tchaux !

LA 3^e ÉDITION DE CE RDV CINÉMA FESTIF A LIEU AU PLAZA CE 17 JUIN. ET C'EST GRATUIT.

Des classiques du grand écran, des friperies, des food trucks et de la musique, le tout dans un cinéma. Vous voyez le lien ?

Un concept original proposé par Time Machine. Après le succès de ses deux premières éditions, Time Machine s'exporte cette année à la Tchaux. Avec encore plus de food trucks pour l'entracte – d'ailleurs prolongée spécialement –, et des jeux : tombolas et match de ping-pong. Incontournable, *Men in Black* sera projeté vendredi 17 juin au cinéma Plaza à 20h30 (et le 18 juin au cinéma des Arcades de Neuchâtel). Et pour cette 3^e édition, l'entrée est offerte par Ello Communication, partenaire de l'évènement. Il est possible de se

procurer des billets en avance sur le site, et sur place le jour même (ouverture des portes à 19h30). (j pz)



AGENDA

- 11-26.6: **ESTIVALES EVAPROD**, Th. des Abeilles.
 17-18.6: **LUMIERE MALICE**, Temple-All. 18h ou 20h30.
 17.6: **IN DER DUNKELWELT**, TPR, 20h15.
 17.6: **LES CROQUES NOTES** Salle Faller, 18h30.
 17.6: **PORTES OUVERTES**, Collège musical (guitare) Marronniers, Salle 25, 16h-18h.
 17.6: **CONCERT POP ROCK**, Collège musical, aula N.-Droz, Bât. 6, 19h30.
 18.6: **ROCK**, Collège musical, Forges Est, Salle 100, 13h30-16h.
 18-19 + 24-26.06: **ESTIVALES**, Evaprod, Th. des Abeilles, 10h-14h-16h, 18h30.
 18.6: **STREETDAYS 2022**: Lycée, dès 10h30.
 18.6: **VERNISSAGE NVLLES EXPOS**, MBA, 17h.
 18.6: **RAIDNEUCHAVENTURE**, La Charrière, 18h.
 18.6: **STREETDAYS#2**, Lycée Blaise-Cendrars, 10h30.
 19+26.6: **FESTIVAL D'ART DES CAVERNES** (Spelaion, Anciens Abattoirs, 10h).
 19.6: **WINTERREISE**, Ancien Manège, 16h et 18h.
 21.6: **ESCAPADES DU SOLSTICE D'ÉTÉ**, MIH, 16h.
 21.6: **CHORALE EOCF NU-MA-DROZ**, TPR, 20h.
 21.6: **VERNISSAGE ORELIE FUCHS CHEN**, ABC, 18h30.
 22.6: **CONCOURS D'ELOQUENCE DES ELEVES DE 11^e**, Aula des Forges, 18h.
 23-24-25.6: **ÉCRITURE HIP-HOP**, In-dé'Ground, 14h ou 16h30.
 23.6: **QUELLE EAU POUR NOS PETITS-ENFANTS ?** (Spelaion Forum22) Anciens Abattoirs, 18h.
 22 au 30.6: **JOUTES 2022-58^e édition**.
 23.6: **JUPITER, TH.DUNFORD ET LEA DESANDRE**, TPR, 19h45.
 24.6: **DES BEBES A LA BIBLIO**, BJ, 9h.
 24.6: **CONCERT TRIO TAF** (Spelaion), Anciens Abattoirs, 20h.
 24-25.6: **GANG DE DEESSES CIE HAPPY DEUIL**, Centre des Arts Circo Bello, 20h.
 24-26.6: **FESTIVAL VIVANT**, Club 44, Jardin botanique NE. www.festivalvivant.ch.
 25-26.06: **CLARA DELORME**, ABC, 18h.
 25.06: **INAUGURATION CAVEAU INDE'GROUND**, Centraf, 22h.
 25.06: **CORTEGE DES PROMOTIONS**.
 25.06: **O.-A. THEURILLAT QUARTET**, Chapelle 5, 21h.
 28.06: **ENTRE-TEMPS**, ABC, 19h.
 28.06: **VIVRE AVEC NOS MORTS: PETIT TRAITÉ DE CONSOLATION**, Club 44, 20h15.
 30.06: **SIDESHOW**, TPR, 19h15.

IMPRESSUM



Tirage: 21'000 ex.

Rue du Parc 65
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 913 90 00
 info@le-o.ch – www.le-o.ch

Heures d'ouverture:
 8h à 11h30 – 13h30 à 17h

Rédacteur en chef:
 Giovanni Sammali

Publicité:
 Stéphane Vouilloz,
 chef de vente

Mise en page:
 Nathalie Rose

Editeur: StarMedia SA

Impression:
 CIR, 1870 Monthey

Distribution:
 Tous les vendredis par La Poste
 Papier 100% recyclé



À LOUER

CERNEUX-PÉQUIGNOT. Grand appartement (160 m²), hall, 3 ch. avec mezzanine, salon avec poêle suédois, cuisine agencée, sdb avec baignoire et douche. CHF 1'550.– cc. / 079 823 77 00.

VACANCES

CAP D'AGDE, FRANCE. Joli 2 1/2 pces pour 2 à 4 personnes dans résidence, grande terrasse, piscine, tennis, garage. A 10 minutes à pied de la mer ou du port. Juin-septembre: 400.– la semaine, juillet-août: 600.–. 078 605 09 03.

? TON BUREAU!

Tu cherches un bureau où mener ton activité indépendante? nous en avons un à disposition; En échange de ton dynamisme, pour développer un espace de bureaux partagés et une salle de conférences à la Chaux-de-Fonds. 079 699 36 50.

Annonces

à votre service
 du mardi au vendredi de 8h-12h et de 13h30-18h30
 samedi non stop de 9h-16h30

La Chaux-de-Fonds leitenberg.com 032 913 30 47

Auto-Discount Pinho Sàrl

Avenue Léopold-Robert 117

2300 La Chaux-de-Fonds

Achat - Vente

Véhicules neufs et occasions

Toutes marques

Tél. 079 434 96 64 – E-mail: autodiscountpinho@bluewin.ch

MUSIQUE



COLOUR OF RICE EN CONCERT À LA BIBLIO

La BV présente la talentueuse Colour of Rice. Écumant les scènes européennes depuis 2013, la Biennoise distille un folk poignant et authentique. Avec plus de 200 concerts, un EP, deux albums, et son passage à The Voice en 2017, l'Helvético-Japonaise dévoilera son répertoire sincère, sensible et poignant dans l'écrin de l'Espace musique. Disques et documents musicaux d'occasion gratuits à l'entrée sud.

Mardi 21 juin, 18h, Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds (Progrès 33). Entrée libre

JAZZ



QUARTET EN CONCERT: APRÈS 1ER SET, TIEBREAK!

Après ses concerts de novembre 2016, l'Olivier Theurrillat Jazz Quartet revient. Le trompettiste, avec Gérald Bringolf (piano), Bernard Fedi (contrebasse) et Denis Vonlanthen (batterie) sera en concert, avec sous le bras son nouveau CD, *Tie break*, qui suit *Ist set*, verni en 2018 à l'Heure bleue. Deux sets sont prévus à l'enseigne de JazzChapelles5: Duke Ellington, Winton Marsalis, Charlie Parker, etc. Que les amateurs se le disent.

Samedi 25 juin, Chapelle 5, dès 21 h.

CRÉATION



LA LUMIÈRE MALICE

Une scène, remplie d'instruments de musique, un écran de cinéma dans le fond. Noir dans la salle, le film commence: un personnage, seul, le visage recouvert d'un masque étrange...

La lumière malice brouille les cartes entre cinéma et spectacle vivant. Bastien Bron et Laetitia Gauchat à l'image, Jérôme Correa en «chef d'orchestre», dans une nouvelle production intrigante de psvprod / Gus en goguette, coproduite avec le Centre de culture ABC.

Ven 17 à 20h30, sam 18 à 18h, Temple-Allemand.

FÊTE



CAMPING DU CRÊT-VAILLANT

Ces 17 et 18 juin, le quartier résidentiel le plus loufoque du Locle accueille sa si spéciale Fête du Crêt-Vaillant. Ambiance des plus décalées, sous le thème du «Camping Vaillant». De nombreux artistes (très) locaux se produisent sur une scène «pro». Rock avec Timberjack, Mouche-Miel et Caryon Tree vendredi. Samedi, electro, en tous sens et DJ sets avec Estelle Zamme, Suggah, et bien plus.

17 et 18 juin, Le Locle, rue du Crêt-Vaillant. www.cret-vaillant.ch/camping/

1 PETITE ANNONCE POUR CHF 10.-*

Ordre d'insertion/petites annonces

- Immobilier à louer
- Immobilier cherche à louer
- Art
- Véhicules à moteur
- Bébé - Enfants
- Audio - Vidéo - Livres
- Emploi
- Sports - Loisirs
- Vacances
- Autres

Texte de l'annonce : 20 caractères par ligne

Nom : Prénom :

Adresse : NPA/Lieu :

Tél. : Date :

*Les petites annonces sont publiées contre paiement préalable de CHF 10.- en espèces. Elles sont réservées aux personnes privées. Les annonces à caractère commercial ou illégal sont refusées. Délai pour la remise des annonces : lundi précédent la parution.

A envoyer à « Le Ô » - Rue du Parc 65 - CH-2300 La Chaux-de-Fonds avec règlement ou à déposer à notre adresse.

Le Rucher prêt à l'envol !

L'ÉPICERIE PARTICIPATIVE A SIGNÉ SON BAIL.

Justin Paroz

Travailler bénévolement, trois heures par mois dans une épicerie, et profiter de prix sympas sur des produits locaux, bio et éthiques. En rémunérant au plus juste les producteurs-rices. Ce concept d'épicerie est en vogue. Et La Chaux-de-Fonds aura la sienne, après l'été, sous le doux nom bien ciblé de «Le Rucher». Une dizaine de personnes y travaillaient depuis un an. «Le bail des locaux, rue de l'Industrie 22, vient d'être signé», se félicite Emilie Sammali, membre de la coopérative.

«L'idée, partie d'un groupe Facebook, a très vite plu. Il avait réuni

500 personnes en deux semaines ! On a lancé le projet début 2021. Non sans peine: ardu de dénicher un local adéquat, assez grand et sans travaux à prix exorbitants pour le mettre aux normes. Des travaux simples seront menés cet été Industrie 22 pour transformer les lieux. Peinture, déco, ameublement: il y aura du boulot. Et nous aurons besoin de bras», lance la coopératrice.

Pour ouvrir, Le Rucher doit réunir cent «coopératrices», terme inventé

pour inclure coopérateurs et coopératrices de l'épicerie! «Indispensable pour réunir les fonds nécessaires au lancement. Nous en sommes à trente-cinq adhérent·e·s. Nous recevons régulièrement de nouvelles inscriptions.»



Delphine et Florence, deux des six fondatrices, signent le bail. (photo Le Rucher)

Mais attention: le nombre est limité en fonction des capacités de l'épicerie. «Nous ne savons pas encore à combien. Alors, les gens intéressés ne doivent pas tarder à s'inscrire pour partager cette belle aventure avec nous.»

Il faut être membre pour faire ses achats! «Oui, et on le devient en achetant au moins une part sociale à 200 francs et en s'engageant à venir travailler trois heures par mois au Rucher. Tous les membres se sentent ainsi impliqués et ont leur mot à dire: choix des produits, mode de production, aménagements, etc. Pas question de salariés, tout le monde met la main à la pâte pour devenir consommateur! Et puisque nous voulons rester accessible à tous·tes, il sera possible de s'arranger pour payer

sa part. Enfin, une application réservée aux membres permettra d'accéder à l'épicerie.»

Maraichers locaux approchés

Un groupe s'occupe de trouver les produits qui seront en vente. «Les critères: locaux, bio et dans la mesure du possible en vrac, le tout avec un prix qui soit accessible. Des maraichers du marché ont été aussi approchés. Des collaborations avec d'autres commerces sont envisagées (commandes groupées). L'objectif est d'avoir au moins 80% des produits nécessaires dans un ménage. Nous veillerons aussi à limiter au maximum le gaspillage.»

En attendant que Le Rucher ouvre, on peut déjà devenir coopératrice! Modalités sur www.lerucher.ch.



La joyeuse équipe de la coopérative Le Rucher. Il reste des places pour adhérer! (photo sp)

Annonce

VACANCES BALNÉAIRES

À PRIX CHOC

Espagne, Italie, France

Au départ de La Chaux-de-Fonds

dès

779.-

Demandez notre toute nouvelle gazette des voyages et découvrez nos sorties d'été

EUROPA PARK

découvrez toutes nos offres en ligne.

PRIX SPÉCIAL

Fr. 89.- car et entrée.

Autocars Hertzeisen-Giger SA / 2300 La Chaux-de-Fonds / 032 913 75 24

www.hertzeisen.com

Un festival de la biodiversité entre arts et sciences

DÉCOUVRIR LE VIVANT EN COMPAGNIE D'ARTISTES ET DE SCIENTIFIQUES ?
UNE MAGNIFIQUE OCCASION DE (RE)VISITER LE JARDIN BOTANIQUE DE NEUCHÂTEL (24-26 JUIN).

Festival Vivant propose de «re»découvrir le vivant en compagnie d'artistes et de scientifiques dans le cadre idyllique du Jardin Botanique de Neuchâtel, du 24 au 26 juin. Professeure en psychologie socioculturelle à l'UniNE et coorganisatrice du projet, Laure Kloetzer nous en dit plus.

BIO EXPRESS

Titulaire d'un doctorat en psychologie du travail du Conservatoire National des Arts et Métiers (CNAM), à Paris, Laure Kloetzer est professeure ordinaire en psychologie socioculturelle à l'UniNE. Après Genève et Paris, elle a rejoint l'UniNE comme professeure en 2015. Ses recherches portent entre autres sur l'apprentissage et le développement des adultes, et l'usage des arts dans la recherche et l'enseignement.



Qu'est-ce qu'un Festival Vivant ?

C'est une fête autour de la science et des arts vivants, sur le thème de la biodiversité, avec des spectacles et des activités scientifiques gratuites, inclusives et interactives, pour permettre au public de découvrir, sensoriellement et cognitivement, la richesse et la complexité du vivant. Une occasion d'échanges et d'émerveillement à partager entre amis ou en famille.

Un projet primé l'an passé...

Nous avons reçu le Prix 2021 du Réseau romand Science et Cité. Il soutient des initiatives innovantes de rencontres entre la science et la cité. Le Théâtre du Pommier et le Club 44, pour la culture et l'art, ainsi que le Jardin Botanique et l'Université de Neuchâtel (au travers du Théâtre de la Connaissance), pour les sciences, ont décidé d'unir leurs forces pour mettre sur pied cet événement qui s'inscrit dans la mouvance des sciences citoyennes.

En quoi cette démarche est importante à vos yeux ?



Depuis mes débuts dans la recherche, j'ai exploré pas mal de méthodes de recherche participatives et je me suis engagée très tôt dans les sciences citoyennes. J'ai aussi des projets de collaboration avec les écoles du canton de Neuchâtel que j'aimerais dé-

velopper à l'avenir. Bref, c'est un sujet qui me tient à cœur, sur lequel la communauté scientifique a encore quelques progrès à faire...

JK, UniNE

Programme : www.festivalvivant.ch

Mécène fribourgeois... pas désintéressé

SI LE BARRAGE DU CHÂTELOT M'ÉTAIT CONTÉ : VOICI LE 6^e ÉPISODE DE CETTE SÉRIE.

Jean-Pierre Molliet

Il a fallu des décennies de discussions des deux côtés du Doubs pour que la coopération interfrontalière réussisse à s'inscrire dans les faits. La «Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel» publie dans son numéro du 1^{er} juillet 1950 les buts de l'activité exercée par la Société des Forces Motrices du Châtelot SA, établie à La Chaux-de-Fonds.

«La Société se conforme à la concession de la Confédération du 28 janvier 1947 pour l'utilisation de la moitié de la force hydraulique et des débits du Doubs correspondant entre le pied de la chute du Saut-du-Doubs au km 4 et Les Gravières au km 15.»

Côté français, c'est du copié-collé, ou presque: «La Société a la charge de la mise en œuvre de la concession du Gouvernement français prévue par la concession franco-suisse du 19 novembre 1930 pour l'établissement et l'exploitation des ouvrages hydrauliques, l'utilisation de la moitié des débits du Doubs du km 4 au km 15.»

A la surprise du bon peuple neuchâtelois, le Grand Conseil fribourgeois vote, le vendredi 12 mai 1950, un décret autorisant les entreprises électriques fribourgeoises à souscrire un montant de 1,2 million de francs au capital social des Forces Motrices du Châtelot. Un geste pas désintéressé des Dzodzets: on apprit peu après que le million-

naire industriel de la Gruyère Lucien Despont avait réussi le tour de force de se voir octroyer la livraison du bois pour les travaux de construction du barrage, alors même qu'il y avait sur place, dans les côtes du Doubs, surabondance!

L'homme de la situation

Dans la foulée, le sous-directeur des entreprises électriques fribourgeoises Jules-François Bruttin, entra au Comité de direction de la Société des Forces Motrices du Châtelot. Cet ingénieur en génie civil avait été présenté comme l'homme de la situation puisqu'il avait participé à la construction de l'usine de Verbois avant de diriger la construction du barrage de Rossens.



Le bois pour la construction du barrage a été acheté en pays fribourgeois, comme s'il n'y en avait pas dans les côtes du Doubs! (photo jm)

Les meilleurs ingrédients au service du goût dans les deux McDo de la ville

UNE VILLE — DEUX RESTAURANTS : LES MCDONALD'S LA CHAUX-DE-FONDS DRIVE ET LA CHAUX-DE-FONDS GARE RÉGALENT LEURS HÔTES.

Du plaisir et des happy moments : cette promesse anime jour après jour le franchisé McDonald's Michael Pally et son équipe dans les deux restaurants McDonald's de La Chaux-de-Fonds. C'est avec leur beau sens de l'hospitalité, leur concept de services diversifié et leur offre de burgers savoureux que La Chaux-de-Fonds Drive et La Chaux-de-Fonds Gare séduisent leurs hôtes.

«Nous souhaitons offrir à nos hôtes une expérience aussi simple et savoureuse que possible», sourit Michael Pally, qui exploite depuis le 1^{er} avril 2021 les deux McDonald's de la ville en tant qu'entrepreneur indépendant. M. Pally travaille chez McDonald's depuis l'ouverture du restaurant de la gare en l'an 2000 — il a commencé pendant ses études comme membre de l'équipe, puis est devenu manager à Neuchâtel, gérant à Delémont, et superviseur dans les cantons de Neuchâtel et du Jura. Il a ensuite décidé de devenir son propre patron et s'est lancé dans la formation de franchisé. «Ce que j'aime par-dessus tout, c'est recevoir nos hôtes et leur donner le sourire, secondé par mes équipes», explique-t-il.

Une app' pour commander comme on veut

Tant au Drive de La Chaux-de-Fonds, au Boulevard des Eplatures, qu'à La Chaux-de-Fonds Gare, situé Place de la Gare, les hôtes peuvent commander et régler leur burger préféré sans contact sur une borne de commande ou, depuis peu, tout



L'équipe du restaurant de la gare, de g. à d. : Saru, Corentin, Michael, Laysa, Ruhon, Tiago et Kornelia (photo McDonald's).

simplement via myOrder sur leur application McDonald's. Une app qui leur propose de surcroît des offres intéressantes... Le restaurant La Chaux-de-Fonds Drive dispose en outre d'un McDrive. Avec le service McDelivery, on peut se faire livrer confortablement à domicile, et ce, depuis les deux sites.

Les deux restaurants McDonald's proposent à leurs hôtes une offre variée de burgers : des grands classiques que sont les hamburgers et cheeseburgers aux promotions saisonnières, en passant par le

cultissime Big Mac. Les hôtes peuvent en outre commander tous les burgers au poulet en version végétarienne! Burgers & Cie sont fraîchement préparés pour chaque commande. «La qualité locale nous importe : plus de 85% de nos ingrédients proviennent de partenaires suisses», souligne le franchisé.

La durabilité : une priorité

La durabilité est aussi une notion essentielle pour Michael Pally. «Nous venons d'installer 200 m² de panneaux solaires au restaurant La Chaux-de-Fonds Drive», déclare-t-il non sans fierté. «Et comme tous les McDo de Suisse, nos restaurants fonctionnent exclusivement à l'écocourant d'origine hydraulique.» D'ici 2025, il est en outre prévu de réduire de 80% le plastique encore présent dans les emballages, pour atteindre le seuil maximum de 2% de cette matière première dans l'ensemble des emballages de la marque.

Plus de 110 collaborateurs !

«L'hospitalité est au cœur de nos préoccupations», explique M. Pally. «Notre équipe de restauration est toujours à l'écoute de nos hôtes.» Il lui importe aussi d'offrir à ses employés un environnement de travail valorisant, mettant au premier plan leur talent et leurs performances. Au total, les plus de 110 collaborateurs des deux restaurants veillent du matin jusqu'au soir au bien-être et à la satisfaction des hôtes.

Journées portes ouvertes !

Du 27 juin au 2 juillet, des journées portes ouvertes seront organisées dans plus de 130 restaurants McDonald's aux quatre coins de la Suisse. A La Chaux-de-Fonds Gare, du 27 juin au 1^{er} juillet de 14h à 17h et le 2 juillet de 9h à 11h, les hôtes pourront jeter un coup d'œil en coulisses lors des visites prévues en cuisine - ainsi que tenter leur chance avec des billets à gratter !



L'équipe du restaurant McDrive des Eplatures, de g. à d. : Lidiane, Abu, Victor, Laysa, Michael, Nart et Marino (photo McDonald's).

McDonald's

La Chaux-de-Fonds Drive
Bd. des Eplatures 62
2300 La Chaux-de-Fonds

Horaires d'ouverture :

Di - Je : de 11 h à 23 h
Ve & Sa : de 11 h à 1 h

McDonald's

La Chaux-de-Fonds Gare
Place de la Gare 6
2300 La Chaux-de-Fonds

Horaires d'ouverture :

Di - Je : de 10h30 à 23h
Ve & Sa : de 11 h à 1 h

« Mon job ? Technicien orthopédiste »

**STEVEN RECORDON EXERCE UN MÉTIER RARE. ET CAPTIVANT.
« VOIR UNE PERSONNE AMPUTÉE REMARCHER, C'EST FANTASTIQUE. »**

Orthèses, prothèses, corsets, casques correctifs pour bébés... Quand il parle de son job, Steven Recordon est inarrêtable. Ce Chaux-de-Fonnier de 26 ans, exerce comme maître-orthopédiste depuis 2020. « J'aime le contact et ce métier me permet d'exercer un travail manuel dans le domaine de la santé. » Après un stage chez un bottier, puis un de technicien orthopédiste, il a fait son apprentissage chez le spécialiste Botta à Bienne, avant de partir décrocher sa maîtrise à Munich, auf Deutsch bitte.

Aujourd'hui responsable à Neuchâtel de l'agence de Giglio Orthopédie, présente dans cinq villes romandes, il file d'un cabinet médical à l'hôpital, de l'atelier chez un patient, livrer prothèses de cuisse, corsets ou casques pour bébés, tous faits sur mesure. Et ajustés minute: « En un jour, un moignon peut varier de volume (frottement, rétention d'eau). Les mesures sont devenues plus précises, mais il reste une part de feeling. Il faut de l'empathie avec le patient. »

Les prothèses de jambe constituent son domaine préféré. « J'ai notamment réalisé une prothèse de cuisse complète, avec un pied articulé hydraulique et un genou électronique doté de gyroscopes situant le moment de la marche (réf: une pièce unique valant CHF 70'000.-). Ou un prototype de genou avec un amortisseur de vélo! Il a permis à une amputée genevoise de pratiquer à nouveau



Steven Recordon avec une partie de la panoplie du maître orthopédiste: casques pour bébés, orthèses, prothèse, etc. (photo Le Ô).

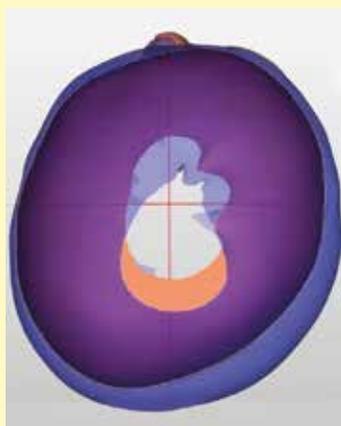
le ski. J'aime autant la prouesse technologique que le volet esthétique. La forme du mollet, la cosmétique pour que la prothèse ressemble le plus à une jambe naturelle. C'est une grande satisfaction quand un-e amputé-e peut remarquer sans qu'on remarque son handicap ou qu'on arrive à

corriger une scoliose pour éviter une opération.»

Il vient aussi en aide à des personnes en situation de handicap. « Orthèses du tronc, casques protecteurs, ou orthèses anti-step qui font remonter la pointe du pied au moment de faire un pas », énumère Steven. Avec ce message pour tout

jeune qui voudrait se lancer: « Ce job est plein de belles émotions. Par exemple, quand une patiente est complimentée sur ses jolies jambes par une de ses clientes n'ayant pas remarqué qu'elle portait une prothèse! Ou quand un jeune garçon crie merci parce qu'il peut de nouveau sauter dans une piscine! » (gs-Le Ô)

Casque correctif pour bébés : des parents témoignent



Deux casques et 5 mois plus tard, l'asymétrie de la petite Zoé a été bien rattrapée. (image Giglio Othopédie)

Non, la plagiocéphalie n'est pas une migraine qu'on attrape sur la plage! Comme la brachycéphalie, ce terme désigne une asymétrie crânienne des bébés, dite « la tête plate ». Les casques correctifs figurent désormais dans la panoplie que proposent les orthopédistes. « Grâce à un scan 3D, il n'y a plus besoin de plâtrage. Impression 3D très précise, couleurs et motifs à choix: les petits le portent sans protester. Mais il faut agir vite, passé l'âge de 9 mois la boîte crânienne des petits se développant beaucoup moins, et moins vite, elle devient moins malléable et les résultats sont moindres. » Gaëlle et Bastian, parents d'une

petite Zoé, témoignent: « Pour Luca, notre premier, on a noté l'asymétrie vers ses 4 mois. Nous avons consulté et tardé un peu à faire fabriquer un casque correctif: comme il avait une brachycéphalie (aplatissement de la partie arrière de la tête), c'était juste une question esthétique: il n'y avait pas de risque d'asymétrie pour les yeux ou les oreilles. Il l'a porté à partir de 6 mois. C'était un peu tard, mais avec une belle amélioration quand même. »

Pour Zoé, le couple n'a pas tergiversé. « Elle avait un « plat » sur le côté de la tête (plagiocéphalie). Le pédiatre nous a dit qu'une telle asymétrie pouvait influencer la

vue, voire l'ouïe. Elle a porté un casque dès décembre 2021. Puis dès mars un second, adapté aux corrections déjà obtenues. » Au final, l'asymétrie a été réduite de plus de moitié passant de 1,9 à 0,8 cm!

Les réactions des gens quand on se promène avec un enfant casqué? « Pour Luca, on a eu des regards bizarres et souvent la question « Mais qu'est-ce qu'il a? » Avec Zoé, on a vu plus de gens qui savaient de quoi il s'agissait: ces casques se sont un peu démocratisés! Il faut dire aussi que pendant la période hivernale, un casque passe plus inaperçu! ». (gs)

Pharmacie du Versoix : où tout change... sans changer !

LE PASSAGE DE TÉMOIN ENTRE LES ÉPOUX ROTA ET LE NOUVEAU PATRON, FORMÉ DANS L'OFFICINE, SE FAIT EN DOUCEUR. PORTRAIT D'UNE ÉQUIPE SEREINE.

Depuis cette année, la Pharmacie du Versoix a un nouveau propriétaire. Mais au fond... rien ne change vraiment ! Vous ne suivez pas ? C'est pourtant simple : Armin Kapetanovic, le nouveau patron, est un visage connu dans l'officine de Michel et Sylvie Rota. « J'avais déjà fait 12 mois de stage ici à la fin des années 1990. Puis, de fin 2001 à 2005, mon premier emploi », sourit le Chaux-de-Fonnier, qui revient au bercail après avoir bien bourlingué, notamment comme pharmacien d'hôpital et à la Chrysalide.

En 2018, après avoir travaillé plusieurs années à la pharmacie de Cernier, il a repris la pharmacie du Vully, à Sugiez. Son retour aux sources a été provoqué par un appel du pied des Rota. « Désireux de prendre une préretraite en évitant de vendre leur enseigne à une chaîne, Michel et Sylvie sont venus me proposer de reprendre le flambeau. »

C'est au fond une transition en douceur qui se prolonge : « Nous avons déjà fait un pas en retrait, en nommant à nos côtés comme cogérants Nadia Villard et Grégory Guyon », expliquent Michel et Sylvie Rota.

« Je poursuis d'ailleurs avec eux, lance Armin Kapetanovic, car je vais me concentrer en grande partie sur les clients institutionnels de la pharmacie comme le home Le Foyer à La Sagne, Temps Pré-



Nadia Villard et Grégory Guyon (à g.) restent en place. Ils encadrent le nouveau patron Armin Kapetanovic, avec Sylvie et Michel Rota les anciens titulaires. (Le Ô - jp).

sent à La Chaux-de-Fonds, Foyer Handicap, ou encore Alfaset. »

« Les gens ne doivent dès lors pas être surpris que je ne sois pas présent tous les jours », prévient le nouveau capitaine d'une équipe de près de vingt collaboratrices et collaborateurs. C'est que son visage est bien connu de la population. Membre du collectif Le Haut veut vivre, très actif dans la campagne victorieuse pour maintenir deux hôpitaux de soins aigus dans le canton, Armin Kapetanovic est devenu depuis l'un des représentants des initiés dans le conseil d'administration du RHNE (notre interview dans Le Ô du 6 mai).

Ce retour dans la pharmacie de ses débuts est quasiment un cadeau pour les 20 ans de l'obtention de son diplôme. « Je les ai

fêtés en novembre 2021. » Si la profession évolue très vite, « et que les choses ont beaucoup bougé », le pharmacien et jeune papa de deux enfants de bientôt

4 et 2 ans, n'en aime pas moins la profession qu'il a embrassée. « Je continue d'adorer faire ce métier, avec le contact avec les gens. » (Le Ô)

Nos rabais pour votre été !
Profitez de notre trèfle à quatre jusqu'au 31 juillet

-15% sur tous nos désinfectants pour les mains

-10% sur nos produits en vrac (tisanes, shampoing, gels douche)

-20% sur les protections solaires

-25% sur toute la gamme Anti-Brumm



Valable sur présentation de ce bon, jusqu'au 31 juillet 2022, uniquement sur les produits en stock non soldés. Règlement immédiat (pas de facture). Non cumulable avec la carte pharmacieplus.



pharmacieplus
du versoix
rue de l'industrie 1
2300 la chaux-de-fonds



La Pharmacie du Versoix s'ouvre sur la rue du même nom, mais son adresse est rue de l'Industrie 1 ! (photo Le Ô)

Infos pratiques

Pharmacie du Versoix
Rue de l'Industrie 1
2303 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 39 92
Fax 032 968 22 58
Email : pharm.versoix@ovan.ch

Horaires :

lu-ve : 8h-12h15 / 13h30-18h30
sa : 8h-12h15 / 13h30-16h00

Marathon de soins au Caméroun

LE PRÉSIDENT DES MÉDECINS CAMÉROUNAIS DE SUISSE EXERCE À LA CHAUX-DE-FONDS. IL ORCHESTRÉ CET ÉTÉ AVEC DES COLLÈGUES UN DÉFI DE 100 OPÉRATIONS EN CINQ JOURS.

Plus de 1'400 consultations et une centaine d'interventions chirurgicales: des médecins suisses et camerounais vont vivre un marathon médical à la mi-août, dans une région du Cameroun désertée par les soins. Parmi eux, une dizaine de représentants du Centre médico-chirurgical Volta de La Chaux-de-Fonds. La recherche de fonds est en cours.

C'est la toute première action de l'association «MedCamSwiss» qui, depuis deux petites années, réunit la cinquantaine de médecins camerounais de Suisse. Elle est présidée par le dermatologue



L'idée n'est pas de passer comme des étoiles filantes



de la Volta, le Dr Salvador Nkondjo. «C'est un projet très important sur lequel nous travaillons depuis dix-huit mois», précise le médecin. «L'idée n'est pas de passer comme des étoiles filantes au Cameroun, mais de partager nos connaissances et notre technique avec les médecins locaux. Ainsi, notre action pourra se développer sur la durée.»

L'action se centrera sur la commune de Fouban, à l'ouest du Cameroun. Sur un plan sanitaire, cette ville de plus de cent mille habitants ne peut pas répondre aux besoins par manque d'infrastructures. Elle a besoin d'aide notamment pour renforcer ses équipes médicales et ses plateaux techniques.

La trentaine de spécialistes de la santé (issus de la Volta, du Centre

médical des Cadolles, des Hôpitaux Universitaires de Genève et du groupe Hirslanden) n'arrivera pas les mains vides, de même que la société de soins anesthésiques Fly Anesthesia, basée à Marin, qui met à disposition matériel, produits et personnel pour gérer toutes les anesthésies, locales ou générales. Plusieurs centaines de kilos de matériels et d'appareils médicaux parviendront par cargo au Cameroun.

Rien d'une promenade de santé

La planification de l'opération est pour le moins serrée: départ le samedi 13 août 2022. Dix heures d'avion, cinq heures de route jusqu'à Fouban. Puis, pour les chirurgiens, rencontre avec les cas



Une malformation congénitale des pieds empêche cette enfant de 8 ans de marcher correctement. Les chirurgiens suisses vont lui permettre de retrouver une démarche naturelle.

Pour soutenir l'opération

Vous souhaitez soutenir cette action? Contactez le président de MedCamSwiss Salvador Nkondjo par e-mail: salvador.nkondjo@permanencevolta.ch

à opérer le dimanche 14 août. Du lundi matin au vendredi 19 août midi, les patient-es se succéderont sur la table d'opération. Parallèlement, mille quatre cents autres patient-es seront vu-es par des binômes composés d'un médecin suisse et d'un médecin de la place. Ainsi, le corps médical camerounais aura les «outils» pour venir en aide à la patientèle.

Recherche de fonds

Devisé à 130'000 francs, le projet est à bout-touchant. Les médecins offrent leur temps. Pour le reste, le président de «MedCamSwiss» Salvador Nkondjo lance un appel aux dons: «Il nous manque encore soixante mille francs. Nous faisons donc appel à toute personne ou toute société qui souhaite nous aider.» ABE!

Raphaële Tschoumy
Permanence Volta

Campagne de soin complète

Médecine interne, pneumologie, ophtalmologie, dermatologie, neurochirurgie, pédiatrie et pédopsychiatrie pour citer ces quelques exemples: la campagne de MedCamSwiss prévue va soigner le corps humain sous toutes ses coutures.

Une centaine de chirurgies sont aussi prévues pour des pathologies négligées comme les fistules obstétricales, la chirurgie reconstructive des brûlés, les chirurgies de la main, des pieds et du visage. Les cas traités seront des cas «simples» qui ne nécessitent pas de gros traitements post-opératoires.



Salvador Nkondjo, dermatologue à la Volta, préside l'association «MedCamSwiss», qui regroupe les médecins camerounais de Suisse.

Pages Sciences et Santé

Le Ô propose chaque semaine des pages Sciences et/ou Santé. Rédigées par l'Université de Neuchâtel, les Hautes Ecoles de la région ou la Permanence Volta, ces sujets présentent des cursus, technologies, ou techniques médicales. Voir aussi page 17.



Les jeunes du club en tournoi par équipe (photo Thomas Dubois).

Echec et mat

Les échecs sont une discipline millénaire, qui a su résister au passage du temps. Redécouverts ces dernières années grâce à la série Netflix «Le jeu de la Dame», les échecs apportent des vertus intéressantes pour ceux qui les pratiquent. Le jeu permet de travailler sa concentration, focaliser son attention ou muscler son cerveau, et même prévenir de certaines maladies cérébrales.

La ville possède son club d'échecs. Il se compose d'une trentaine de membres dont dix juniors. Il se réunit tous les mercredis soir à la Rue de la Serre 12. Dès 17h30 pour les juniors et dès 19h pour les adultes. Il est ouvert à tous les niveaux.

Des compétitions sont organisées sous forme de tournois à différentes cadences, comme le blitz, l'Activ-Chess et des parties lentes.

Côté compétition, quatre équipes sont inscrites dans le championnat suisse par équipe. La plus forte équipe milite en LNB. Elle regroupe les meilleurs jeunes du canton et les joueurs adultes confirmés.

Vous souhaitez jouer avec nous, faire de la compétition, inscrire votre enfant ou simplement passer un moment convivial autour d'un échiquier? Contactez-nous.

Gaëtan Dubois,
Président

Infos pratiques

Site web :
www.eccdf.wordpress.com
Facebook et Instagram :
@celachauxdefonds

Champ. cantonal junior

En novembre dernier, le CEC-DF a organisé le championnat cantonal junior (moins de 18 ans). Record de participation : 34 enfants ont participé.

Annonces

**L'assurance
cyberprotection
de la Mobilière –
une aide réelle dans
le monde virtuel.**



Agence générale
Montagnes et Vallées NE
Fabien Chapatte

Espacité 3
2300 La Chaux-de-Fonds
T 032 910 70 20
montagnes@mobiliere.ch
mobiliere.ch

la Mobilière

1444728



Peppino Pasquale
+41 (0)79 765 06 36
pasqualepp@hotmail.com
Rue Jardinière 119
2300 La Chaux-de-Fonds

ADOR SARL

Achat / Vente
Or - Montres - Bijoux

Rue Neuve 10
2300 La Chaux-de-Fonds

032 968 06 95



Ô combien c'est facile !

Par ici vos petites annonces
032 910 99 71 – hebdo@le-o.ch

À la découverte de l'ultracyclisme

UN DÉFI À VÉLO DE 400 KM À TRAVERS 9 CANTONS POUR DÉCOUVRIR LE MONDE DE L'ULTRA.



Justin Paroz

Ce 25 juin, une centaine de cyclistes s'élanceront de La Chaux-de-Fonds entre 9h et 9h45 pour une aventure qu'ils n'oublieront pas de sitôt! Il devront parcourir 400 km et 6500 m de dénivellation en moins de 32h «pour être un finisher du 2x200 Ultra Challenge. C'est large!» lance Julien Bouille, fondateur et gérant du magasin de vélo «Dubraquet», site de départ et arrivée. Il nous dit tout sur ce défi fou.

«S'investir pour le cyclisme dans le canton, et faire rayonner La Chaux-de-Fonds, va de pair avec mon activité. J'ai la volonté de partager la passion du vélo. Alors j'ai créé le premier Ultra de la région. Avec un parcours accessible, c'est une porte d'entrée dans le monde des longues distances. Pas forcément pour les spécialistes, mais il faut quand même avoir des kilomètres dans les jambes. Le nom «2x200» est aussi pour ras-

surer les participants. Rouler 400 km effraie beaucoup de monde, même des chevronnés. L'objectif? Faire vivre des émotions qu'on ne peut vivre que dans ce genre de course. Et avec un beau succès: nous avons vite été complets», se réjouit Julien Bouille.

Pas de chrono, une heure de départ «libre»: un challenge qui se veut «à la cool», sourit-il. «C'est une bataille contre soi-même. Mais contrairement aux vrais Ultra, on pourra rouler en groupe.

Avec un ami c'est plus facile psychologiquement. L'autonomie sera aussi améliorée: trois checkpoints avec de quoi boire et manger sont prévus. Et au 218^e kilomètre, cinquante places en dortoir seront à disposition de ceux qui souhaitent s'arrêter.

Mais certains feront d'une traite! Rouler de nuit a aussi une atmosphère sympa.» Pour la sécurité, dix-huit bénévoles suivront en temps réel l'avancée des coureurs,



Vous reconnaissez cet endroit? Un indice sur le tracé, encore tenu secret, du premier Ultra de la région (photo 2x200).

tous munis d'une balise GPS, depuis le centre de course.

Et le parcours? «Suspense! Il ne sera dévoilé que 72h avant le départ. Il restera à 98% en Suisse et empruntera des routes à faible trafic. Seul le profil est connu, donc des gens essaient de deviner par où ils passeront. Des indices

seront donnés jusqu'au départ. À vous de chercher!» Premier tuyau: la photo ci-contre.

Un défi humain et sportif qui voit loin: deux parcours sont déjà envisagés pour les futures éditions, toujours sous le signe de la découverte, en restant accessible. Vous tenteriez l'aventure?

LES BRÈVES

TCHOUKBALL. Journée des finales du championnat suisse, ce dimanche 19 juin à Nyon. Les Beehives de la Chaux-de-Fonds affronteront les Geneva Dragons pour le titre à 17h.

JUDO. Karolane et Lucie Morandi du JKC respectivement en argent et bronze, au Ranking 500 de Spiez, en catégorie Elite, samedi 11 juin. Arnaud Berruex termine 5^e.

HCC. Le Canadien Kyle Topping, centre de 22 ans (1,80 m et 88 kg) engagé! La 2^e signature de la semaine après le Zurichois Kaj Suter.

ATHLÉTISME. Championnat cantonal le 12 juin à Colombier. Du Sep Olympic, Monia Oppliger termine 2^e au marteau, Elisa Ghisletta 2^e du 200m et Romain Vaucher 1^{er} en saut en hauteur avec un record personnel (1m96).

NATATION. Meeting Master de Lausanne, le 11 juin: Maude Mäder du CNCF remporte le 50m papillon, dos, libre, le 100m 4 nages et se classe 2^e au 50m brasse. Chimène Sudan termine 3^e dans toutes les nages, et au 100m 4 nages.

Raid Neuchaventure : défi puissance 5

Course à pied, VTT, roller, trottinette, ski-roues, activités nautiques et une discipline surprise, le tout en orientation pour plus de piment, et en duo! Le Raid Neuchaventure est de retour à la Chaux-de-Fonds, ce samedi 18 juin.

«C'est la première fois en seize éditions que nous partons deux fois du même endroit» précise Agnès Vuille, chargée de communication. Preuve que la Tchaux plait! «Nous imaginons d'abord le parcours et après cherchons un site de départ. Le stade de la Charrière est bien adapté pour accueillir beaucoup de monde, même si nous aurions aimé aller plus dans la nature», explique Yan Voirol, en charge des parcours. De la place, il en faut pour accueillir les 173 équipes inscrites et les 70 bénévoles. «Ce n'est pas notre record de participation, mais c'est 50 de plus que l'an passé.»

Trois parcours sont proposés: découverte (27 km), sportif (48 km) et expert (62 km). Ils sont tenus secrets jusqu'au départ, où les participants recevront une carte indiquant l'emplacement des balises à trouver et la discipline jusqu'à la prochaine zone de



Pour plus de piment, le raid se déroule façon orientation, carte en main. Ici les sœurs Lola et Emma Wüthrich (photo Jean-Daniel Calame).

transition. A chacun de choisir sa stratégie pour être le plus rapide. «Le parcours découverte est ouvert à tous, l'expert s'adresse aux chevronnés. Les meilleurs devraient mettre 6h. Cette année, il y a des jeunes venant du ski de fond, peut-être seront-ils devant

les plus aguerris!» se réjouit Yan Voirol.

Il n'y a que deux raids multisports en Suisse: ne manquez pas l'occasion de découvrir celui qui se déroule autour de la ville! Départs dès 8h 15. (j pz)

COURRIER DU LECTEUR

23'456^e vague de chaleur

Quelques recommandations: Ne pas laisser une personne âgée plus de 4 heures en plein soleil, c'est mauvais pour l'aide-soignante.

Gilbert, directeur du Home Sweet Home des Pissenlits.

Vague de chaleur (suite)

Enfermez votre compagne et votre chien dans votre voiture pendant 6 heures en plein canard, sans eau et fenêtres fermées. Revenez après l'apéro. Ouvrez la porte et vous verrez qui vous aime vraiment.

Charly, un déçu de la SPA

L'affaire Berset se dégonfle

Le Covid l'a sauvé. Ouf! Blanchi le Berset. Sa petite famille et son charme de reine du Valais sont saufs. Police fédérale, secrétaire privée, hélicoptère, voiture de fonction, limousine, hôtel, argent public, tout va bien, circulez y a rien à voir. Mais les prochains cas devront être mieux gérés. Dixit les commissions parlementaires. J'espère qu'elle en valait la peine.

Roger S. Agent des services secrets suisses, Rue des Cardamines 12... mais quel con j'suis!

14 juin, journée de grève féministe

«Si tu bats ta femme, t'es pas un

homme!» Alors comme ça, j'ai plus le droit de jouer aux échecs!!!

Suzanne

14 juin, journée de grève féministe (suite)

Je me suis fait traité de sale con par une féministe, c'est à n'y plus rien comprendre...

Jean-Yves



14 juin, journée de grève féministe (suite)

Vive le féminisme! Non au patriarcat! Vive les poils, la perfection au féminin! Non à l'oligarchie des mâles sauf pour les pensions alimentaires!

Charline

14 juin, journée de grève féministe (suite)

La méconnaissance du clitoris est collective!

Un féministe

14 juin, journée de grève féministe (suite)

C'est vrai. Le clitoris, c'est comme la Joconde, t'as intérêt à être tout devant pour bien la voir. (C'est pourtant pas la plus sexy)

Léonard

Voilà, on va peut-être s'arrêter là, le débat devient chaud brûlant. J'en étais sûr.

La rédaction

PORTE-PLUME

Nuit blanche

C'était un moment unique, une heure où la rue abandonnée revenait à elle-même, où les pierres parlaient du fond des siècles dans une parenthèse enchantée, loin du tourbillon humain. Je m'étais fait une petite tradition de sortir de chez moi à cette heure-là, chaque veillée de l'An, une promenade nocturne quand tout le monde se réjouissait en famille, entre amis, hors du dehors. Un dehors qui m'appartenait jalousement!

Il neigeait à gros flocons sur la Grande-Rue et un vent de tempête s'était levé à la tombée de la nuit. A travers les fenêtres, scintillaient des lumières chaudes et se dessinaient des silhouettes humaines virevoltantes et joyeuses. L'écho de leurs rires se faisait entendre au dehors comme un murmure lointain.

Je remontai la Grande-Rue et parvint à la fontaine de la Révolution. Les bourrasques chassaient la neige accumulée sur les toits et rendaient la vision incertaine. Je devinais à peine l'inscription florale sur la façade de l'hôtel devant moi. Mes pas indolents traînaient sur le sol pour former de petits monticules blancs. J'étais l'enfant qui

sommeille en chaque adulte ; j'étais animé d'une joie simple consommée dans le présent.

Passé le Vieux Cellier, une lueur attira mon regard. Ça venait de l'angle de la maison, sur ma gauche. On aurait dit le scintillement d'une allumette. Je m'approchai. La lueur vacilla un instant puis disparut dans la nuit. Je n'avais pas eu le temps de bien voir.

Une nouvelle allumette scintilla.

Elle était là, assise dans une encoignure à l'abri des rafales et un sourire incompréhensible animait son visage de petite fille. Elle était là où son père avait vécu il y a très longtemps, seule avec ses allumettes et ses rêves d'enfant.

Hubert Jeanneret

Dernière parution: Les Sentiers de la solitude, Editions Alphil, 2011

Ce Porte-plume est signé d'un auteur loclois que nous sommes heureux d'accueillir dans ces colonnes. Cette présence est un prélude à notre édition du 1^{er} juillet prochain qui sera distribuée en tout ménages aussi au Locle et aux Brenets. Avec une autre plume de la région à (re)découvrir. Rendez-vous est pris! (Le Ô)



Trotteuse-Tissot : le gril des bénévoles fait un carton



Le gril des bénévoles de la Trotteuse-Tissot vient de se tenir. Et il a fait un carton. «Avec 100 personnes présentes sur les 150 bénévoles de l'événement, c'est fantastique», se réjouit Nelly Sébastien. «Ce rendez-vous important permet de garder le lien entre deux éditions! Les gens l'apprécient beaucoup.»

Une quarantaine de lots, dont une montre Tissot, ont agrémenté la tombola.

La campagne de recherche des bénévoles pour l'édition du 10 décembre 2022 commencera après l'été. Les inscriptions, elles, ouvriront le 1^{er} octobre. Prête-s?

Le Ô sera dans la course! (gs)

www.latrotteusetissot.ch